

Helsinki 15. decembra 2011

Dok.: MB/56/2011 v konečnom znení

**PRACOVNÝ PROGRAM
EURÓPSKEJ CHEMICKEJ AGENTÚRY
NA ROK 2012**

REVÍZIA

Obsah

Zoznam skratiek

Úvod

Hlavné úlohy a priority agentúry ECHA na rok 2012

1. Vykonávanie regulačných postupov

Činnosť 1: Registrácia, zdieľanie a šírenie údajov

Činnosť 2: Hodnotenie

Činnosť 3: Riadenie rizík

Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie

Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných pracovníkov

Činnosť 6: Vedecké nástroje IT

Činnosť 7: Vedecké činnosti a technické poradenstvo pre inštitúcie a orgány EÚ

2. Orgány agentúry ECHA a prierezové činnosti

Činnosť 8: Výbory a fórum

Činnosť 9: Odvolacia rada

Činnosť 10: Komunikácia

Činnosť 11: Medzinárodná spolupráca

3. Riadenie, organizácia a zdroje

Činnosť 12: Riadenie

Činnosť 13: Financie, obstarávanie a účtovníctvo

Činnosť 14: Ľudské zdroje a služby týkajúce sa chodu organizácie

Činnosť 15: Informačné a komunikačné technológie

4. Činnosť 16: Biocídy

5. Činnosť 17: PIC

6. Riziká agentúry

Prílohy

Príloha 1: Organizačná štruktúra agentúry ECHA 2012

Príloha 2: Základné predpoklady

Príloha 3: Pridelenie prostriedkov

Príloha 4: Plán obstarávania

Zoznam skratiek

AD	Administrátor
AST	Asistent
C & L	Klasifikácia a označovanie
CA	Zmluvný zamestnanec
Casper	IT aplikácia charakteristík pre výber, stanovovanie priorít, hodnotenie a podávanie správ
CCH	Kontroly súladu
Chesar	Nástroj na hodnotenie chemickej bezpečnosti a podávanie správ o chemickej bezpečnosti
CLH	Harmonizovaná klasifikácia a označovanie
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
CMR	Karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu
KOM	Európska komisia
CoRAP	Priebežný akčný plán Spoločenstva
CSA	Hodnotenie chemickej bezpečnosti
CSR	Správa o chemickej bezpečnosti
DCG	Kontaktná skupina riaditeľov
GR JRC	Spoločné výskumné centrum Európskej komisie
DU	Následný užívateľ
eChemPortal	Globálny portál pre informácie o chemických látkach
EK	Európska komisia
EDA	Európsky dvor audítorov
ECHA	Európska chemická agentúra
ECM	Správa obsahu podniku
EHP/EZVO	Európsky hospodársky priestor/Európske združenie voľného obchodu
EFSA	Európsky úrad pre bezpečnosť potravín
EIES	Systém postupov elektronickej výmeny informácií
EMAS	Schéma pre environmentálne manažérstvo a audit
ES	Expozičné scenáre
EÚ	Európska únia
EU-OSHA	Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
FAQ	Často kladené otázky
Fórum chemikáliách	Fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov o
HelpNet	Sieť asistenčných pracovísk pre nariadenia REACH a CLP
ĽZ	Ľudské zdroje
SRLZ	Systém riadenia ľudských zdrojov
IDM	Systém správy identít
IPA	Nástroj predvstupovej pomoci
IQMS	Integrovaný systém riadenia kvality
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IKT	Informačné a komunikačné technológie
IR	Požiadavky na informácie
IT	Informačné technológie

IUCLID	Medzinárodná databáza jednotných chemických informácií
Názov podľa IUPAC	Systematický spôsob vytvárania názvov chemických zlúčenín podľa odporúčaní Medzinárodnej únie pre čistú a aplikovanú chémiu (IUPAC)
RR	Riadiaca rada
ČŠ	Členský štát
MSC	Výbor členských štátov agentúry ECHA
MSCA	Príslušný orgán členského štátu
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
Odyssey	Nástroj ECHA na podporu úloh hodnotenia látok
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PIC	Rotterdamský dohovor o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení
PPORD	Technologicky orientovaný výskum a vývoj
PPP	Prípravky na ochranu rastlín
(Q)SAR	(Kvantitatívne) vzťahy štruktúry a aktivity
RAC	Výbor pre hodnotenie rizík agentúry ECHA
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
REACH-IT	REACH-IT je centrálny informačný systém, ktorý poskytuje podporu pre nariadenie REACH
RIPE	Informačný portál na presadzovanie nariadenia REACH
Analýza RMO	Analýza najlepšej možnosti riadenia rizík
R4BP	Register biocídnych výrobkov
SAICM	Strategický prístup k medzinárodnému manažmentu chemických látok
SDS	Karta bezpečnostných údajov
SEAC	Výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu agentúry ECHA
MSP	Malé a stredné podniky
SNE	Vyslaný národný expert
SIEF	Fórum na výmenu informácií o látkach
SON	Sieť bezpečnostných úradníkov
SVHC	Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy
TA	Dočasný zamestnanec
TAIEX	Nástroj technickej pomoci a výmeny informácií pre partnerské krajiny
TP	Návrhy na testovanie
GHS OSN	Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok Organizácie Spojených národov
PP	Pracovný program

Odmietnutie zodpovednosti: Toto je pracovné znenie dokumentu, ktorý bol pôvodne uverejnený v angličtine. Dokument v pôvodnom znení je k dispozícii na webovej stránke agentúry ECHA.

Prezentácia Európskej chemickej agentúry

Európska chemická agentúra (ECHA), ktorá bola zriadená 1. júna 2007, je dušou nového regulačného systému pre chemické látky v Európskej únii (EÚ) ustanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH). Začiatkom roka 2009 bolo nariadenie REACH doplnené o nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o CLP). Tieto legislatívne akty sa priamo uplatňujú vo všetkých členských štátoch EÚ bez potreby ich transpozície do vnútroštátneho práva.

Účelom systému REACH je zabezpečiť vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia; podporovať alternatívne metódy na hodnotenie nebezpečnosti chemických látok namiesto testovania na zvieratách, zjednodušovať voľný pohyb látok na jednotnom trhu a zlepšovať konkurencieschopnosť a inovácie. Z praktického hľadiska sa od nového režimu očakáva odstránenie medzier v poznatkoch o chemických látkach uvedených na európsky trh pred rokom 1981; urýchlenie uvádzania bezpečných a inovačných chemických látok na trh a zefektívnenie riadenia rizík týchto látok, predovšetkým presunutím dôkazného bremena identifikácie a riadenia rizík z orgánov na spoločnosti. Úspešné uplatňovanie nariadenia REACH si vyžaduje dobre fungujúcu agentúru schopnú poskytovať nezávislé a vysokokvalitné vedecké stanoviská v rámci prísnych zákonných lehôt, ako aj zaručovať hladké fungovanie prevádzkových aspektov právnych predpisov. Efektívne fungovanie nariadenia REACH však závisí aj od inštitucionálnych partnerov agentúry ECHA, najmä členských štátov EÚ, Európskeho parlamentu a Európskej komisie.

Účelom nariadenia CLP je zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia, ako aj voľný pohyb látok, zmesí a určitých výrobkov harmonizáciou kritérií na klasifikáciu látok a zmesí a pravidiel označovania a balenia. Nebezpečné vlastnosti chemických látok zahŕňajú fyzickú nebezpečnosť, ako aj nebezpečnosť pre zdravie ľudí a životné prostredie vrátane nebezpečnosti pre ozónovú vrstvu. Nariadenie CLP okrem toho predstavuje príspevok EÚ ku globálnej harmonizácii kritérií klasifikácie a označovania, ktoré neskôr vypracovala Organizácia Spojených národov (GHS OSN).

Obidve nariadenia by mali prispieť k plneniu Strategického prístupu k medzinárodnému manažmentu chemických látok (SAICM), ktorý bol prijatý 6. februára 2006 v Dubaji.

Poslanie agentúry ECHA

Agentúra ECHA je hybnou silou medzi regulačnými orgánmi pri uplatňovaní základných právnych predpisov EÚ o chemikáliách v prospech zdravia ľudí a životného prostredia, ako aj inovácií a konkurencieschopnosti.

Agentúra ECHA pomáha spoločnostiam dodržiavať právne predpisy, presadzuje bezpečné používanie chemikálií, poskytuje informácie o chemikáliách a zaoberá sa chemickými látkami vzbudzujúcimi obavy.

Vízia agentúry ECHA

Agentúra ECHA sa snaží stať vedúcim svetovým regulačným orgánom v oblasti bezpečnosti chemických látok.

Hodnoty agentúry ECHA

Transparentnosť

Aktívne zapájame svojich regulačných partnerov a zúčastnené strany do našich činností a naše rozhodovanie je transparentné. Sme zrozumiteľní a je jednoduché kontaktovať nás.

Nezávislosť

Sme nezávislí od všetkých vonkajších záujmov a naše rozhodovanie je nestranné. Pred prijatím mnohých rozhodnutí otvorene konzultujeme s verejnosťou.

Dôveryhodnosť

Naše rozhodnutia sú vedecky podložené a dôsledné. Základnými kameňmi našich činností sú zodpovednosť a bezpečnosť dôverných informácií.

Efektívnosť

Orientujeme sa na cieľ, sme oddaní cieľu a vždy sa snažíme o uvážené využívanie zdrojov. Uplatňujeme štandardy vysokej kvality a dodržiavame termíny.

Závazok voči kvalite života

Podporujeme bezpečné a trvalo udržateľné používanie chemických látok na zvýšenie kvality života ľudí v Európe a na ochranu a zvýšenie kvality životného prostredia.

Úvod

Tento pracovný program obsahuje ciele Európskej chemickej agentúry na rok 2012, ktorý je piatym rokom činnosti agentúry. Základom tohto ročného pracovného programu je viacročný pracovný program na roky 2012 – 2014, ktorý v júni 2011 prijala riadiaca rada agentúry ECHA po verejnej konzultácii. Štruktúra pracovného programu sleduje prístup riadenia agentúry ECHA podľa činností a je rozdelená na 17 činností. Pre každú činnosť je stanovený súbor cieľov a výstupov, ako aj ukazovatele výkonnosti, pomocou ktorých sa môžu sledovať výsledky.

V júni 2009 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) navrhla nové nariadenie o umiestňovaní na trh a používaní biocídnych výrobkov¹, ktoré je v súčasnosti v druhom čítaní v Európskom parlamente a Rada. V navrhovanom nariadení sa predpokladajú ďalšie úlohy pre agentúru ECHA, najmä posudzovanie žiadostí o autorizáciu určitých biocídnych výrobkov od roku 2013. Keďže agentúra ECHA získala na tento účel dostatočné finančné prostriedky už pred nadobudnutím účinnosti právneho aktu, mohla už v roku 2011 začať výberové konania, prispôbovať svoje IT nástroje a budovať odborné znalosti súvisiace s týmto nariadením.

Komisia v máji 2011 navrhla prepracovanie nariadenia PIC², ktoré sa týka vývozu a dovozu nebezpečných chemikálií, a jeho prijatie sa očakáva po prvom čítaní v Európskom parlamente a Rade. V prepracovanom znení sa úlohy presunú zo Spoločného výskumného centra Komisie na agentúru ECHA s účinnosťou od roku 2013, a preto sa očakáva, že agentúra ECHA bude poskytovať Komisii na požiadanie technické a odborné vstupy a pomoc. Agentúra ECHA navyše predpokladá začatie príprav na spracovávanie oznámení o vývoze ešte pred nadobudnutím účinnosti právnych predpisov za predpokladu, že na tento účel získa dodatočné finančné zdroje.

V decembri 2011, po prijatí konečného všeobecného rozpočtu Európskej únie rozpočtovým orgánom (Európskou radou a Parlamentom), riadiaca rada prijme konečný rozpočet agentúry ECHA a plán stavu zamestnancov. V čase písania tohto pracovného programu nebolo isté, či agentúra ECHA získa 20 nových pracovných miest na účely nariadení REACH a CLP, ktoré sa predpokladali v legislatívnom finančnom výkaze priloženom k nariadeniu REACH v roku 2006. V pracovnom programe sa však predpokladá, že agentúra ECHA získa tieto ľudské zdroje v podobe 10 dočasných zamestnancov a 10 zmluvných zamestnancov. Činnosti zodpovedajúce týmto ľudským zdrojom sú vyznačené kurzívou. Konečný rozpočet agentúry ECHA bude vychádzať z nového odhadu príjmu z poplatkov, ktorý bude k dispozícii za tento rok. Ak by sa údaje o celkovom príjme alebo počte schválených zamestnancov významne líšili od súčasných odhadov, pracovný program sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.

¹ KOM(2009) 267.

² Návrh Komisie z 5. mája 2011 na prepracovanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií⁽³⁾.

Hlavné úlohy a priority na rok 2012

Prvou úlohou tohto roka je zabezpečiť, aby bola agentúra ECHA pripravená na druhý termín registrácie podľa nariadenia REACH 31. mája 2013. Táto úloha bude zahŕňať poskytovanie podpory registrujúcim zo strany asistenčných pracovísk agentúry ECHA a zameranie sa na aktualizáciu usmernení o potrebách súvisiacich s registráciou. Agentúra ECHA bude poskytovať podporu hlavným registrujúcim a bude im pomáhať pri príprave vysokokvalitných technických dokumentácií a správ o chemickej bezpečnosti. Bude potrebné zdokonaľiť postupy predkladania dokumentácií a existujúce nástroje, ako aj cieľenú komunikáciu a podporné činnosti. Spätná väzba získaná z prvého termínu registrácie ukázala, že agentúra ECHA by mala mať už v roku 2012 pripravené svoje vlastné systémy IT a iné nástroje na registráciu, teda dostatočne v predstihu pred termínom registrácie v roku 2013.

Druhou úlohou agentúry ECHA bude správať sa podľa očakávaní v oblasti hodnotenia. Hodnotenie by malo spolu so zodpovednosťou priemyselného odvetvia presvedčiť občanov EÚ o tom, že registračné dokumentácie priemyslu sú kvalitné a spĺňajú požiadavky. Veľa práce sa očakáva v oblasti hodnotenia, pretože všetky návrhy na testovanie uvedené v registráciách zavedených látok v roku 2010 bude potrebné preskúmať do 1. decembra 2012. Keďže agentúra ECHA zistila, že kvalitu dokumentácií je potrebné zlepšiť, je potrebné urobiť veľký pokrok pri kontrolách súladu registračných dokumentácií chemických látok s vysokým objemom produkcie. Hodnotenie látok sa okrem toho bude musieť začať prijatím prvého priebežného akčného plánu Spoločenstva a agentúra ECHA bude musieť pomáhať príslušným orgánom členských štátov pri robení záverov o informačných potrebách prvého súboru látok, ktoré prejdú týmto hodnotením.

Tretia úloha bude v oblasti autorizácie, keď počas blížiacich sa termínov podávania žiadostí o zaradenie prvých látok na zoznam látok podliehajúcich autorizácii v roku 2012 bude pravdepodobne podaných omnoho viac žiadostí. Komisia si taktiež stanovila, ako strategický cieľ, zostavenie zoznamu kandidátskych látok obsahujúci 136 látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy do konca roka. Splnenie tohto cieľa si vyžiada intenzívnu spoluprácu medzi členskými štátmi a Komisiou pri identifikácii látok, v súvislosti s ktorou bola agentúra ECHA požadovaná o podporu. Veľa z týchto látok sa neskôr dostane na zoznam látok podliehajúcich autorizácii.

Štvrtou úlohou agentúry ECHA bude zabezpečenie, aby bola agentúra pripravená na očakávané nadobudnutie účinnosti nariadenia o biocídoch v roku 2013. Agentúra ECHA bude musieť vopred pripraviť systémy IT na predkladanie rôznych druhov dokumentácií o biocídoch; zriadiť výbor pre biocídne výrobky a zabezpečiť jeho činnosť; prijať a zaškoliť vedeckých a iných odborníkov na spracovanie a hodnotenie rozličných typov dokumentácií. Agentúra ECHA bude musieť navyše pripraviť svoje asistenčné pracovisko a asistenčné pracoviská členských štátov, aby boli schopné odpovedať na otázky priemyselného odvetvia; vypracovať usmernenia, manuály a ďalšie nástroje na pomoc priemyselnému odvetviu a pripraviť komunikačnú kampaň na upozorňovanie priemyselného odvetvia, príslušných orgánov členských štátov a ostatných zúčastnených strán na povinnosti vyplývajúce z nových právnych predpisov.

Očakáva sa, že piata úloha, podobne ako v prípade biocídov, ale v menšom rozsahu, vyplynie z prepracovaného nariadenia o predbežnom súhlase po predchádzajúcom ohlásení (PIC), pomocou ktorého EÚ vykonáva Rotterdamský dohovor. Očakáva sa, že v rámci prepracovania prejdú úlohy spojené s technickým vykonávaním tohto nariadenia z Komisie na agentúru ECHA. Hoci vplyv tohto nového nariadenia na pracovné zaťaženie agentúry ECHA je omnoho menší ako vplyv nariadenia o biocídoch, aj tak stavia pred ňu podobné úlohy, pretože vzhľadom na očakávané skoré schválenie tohto návrhu právneho

predpisu bude prípravná fáza takisto krátka a čiastočne sa prekrýva s právnym predpisom o biocídoch.

Okrem týchto piatich kľúčových priorít čaká agentúru ECHA veľa ďalších úloh. Hlavné úlohy, ktoré sú uvedené ďalej v texte, buď rozširujú súčasné činnosti, alebo sú úplne nové.

- Dokončenie preskúmania všetkých žiadostí o dôverný charakter uvedených v dokumentáciách predložených počas prvého termínu registrácie podľa REACH na zabezpečenie uvedenia primeraného odôvodnenia a aby v prípadoch, keď tomu tak nie je, boli verejnosti podávané informácie čo najskôr.
- Poskytnutie stanovísk Komisii k niekoľkým návrhom na obmedzenia.
- Vypracovanie všeobecných kritérií na identifikáciu prípadov, kedy je potrebné vyžadovať registráciu od priemyselného odvetvia alebo zaviesť opatrenia manažmentu rizík spojených s látkami vzbudzujúcimi veľmi veľké obavy použitými vo výrobkoch.
- Podpora členských štátov pri identifikácii látok vzbudzujúcich rovnakú úroveň obáv ako SVHC (ako sú endokrinné disruptory, látky podobné ako PBT látky a prípadne iné látky so senzibilizujúcimi vlastnosťami).
- Poskytnutie stanovísk Komisii k veľkému počtu dokumentácií k harmonizovanej klasifikácii a označovaniu látok prijatých v rokoch 2010 a 2011, čo si vyžiada značný nárast množstva práce Výboru pre hodnotenie rizík (RAC) a sekretariátu agentúry ECHA spojenej s formulovaním týchto stanovísk.
- Aktualizácia usmernení, napr. o požiadavkách na informácie a hodnotení chemickej bezpečnosti nanomateriálov podľa nariadenia REACH.
- Zabezpečenie, aby bol systém IT, ktorý obsahuje údaje predložené priemyslým odvetvím, bezpečný, účinnejší a poskytoval príslušným členským štátom a orgánom presadzovania práva používateľsky jednoduchý prístup k plneniu ich zákonných povinností.
- Práce na prvých dohodách o spolupráci s tretími krajinami, ktoré povolia výmenu dôverných informácií a podrobné hodnotenie vedúce k synergii úsilia orgánov, ktoré vykonávajú právne predpisy kompatibilné s nariadením REACH.
- Agentúra ECHA prispeje k preskúmaniam ustanoveným v nariadení REACH, ktoré má Komisia vykonať do 1. júna 2012, a pomôže Komisii s prípadnými následnými činnosťami.
- Agentúra ECHA sa bude snažiť pomáhať v čo najväčšej miere MSP.

Agentúra ECHA sa v roku 2012 stane jedinečnou agentúrou, pretože bude financovaná z rozličných legislatívnych zdrojov. Predpokladá sa, že nové nariadenia nadobudnú účinnosť v čase, keď sa bude zvyšovať objem úloh agentúry ECHA vyplývajúcich z nariadenia REACH a CLP, takže zamestnanci, ktorí majú byť pridelení na plnenie nových úloh, nemôžu byť vyčlenení z terajších pracovných síl. Neohrozí to však snahu agentúry ECHA dosiahnuť najvyššiu možnú synergiu medzi vykonávaním rozličných právnych predpisov s cieľom čo najmenej zaťažiť priemyselné odvetvie a európskych daňovníkov.

1. Vykonávanie postupov nariadení REACH a CLP

Činnosť 1: Registrácia, zdieľanie a šírenie údajov

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Registrácia a predkladanie dokumentácie

Nariadenie REACH je založené na zásade, že zodpovednosť za identifikáciu a riadenie rizík látok nesie spoločnosť, ktorá látku vyrába, dováža, uvádza na trh alebo používa. Spoločnosti, ktoré vyrábajú alebo dovážajú látky v množstvách 1 tony za rok a viac, musia preukázať, že prevzali túto zodpovednosť prostredníctvom registračnej dokumentácie predloženej agentúre ECHA. Agentúra ECHA potom pred pridelením registračného čísla overí úplnosť poskytnutých informácií a úhradu poplatku za registráciu.

Pokiaľ ide o prichádzajúce registrácie, rok 2012 bude bežným rokom. Očakáva sa, že prichádzajúce dokumentácie budú prevažne aktualizácie už skôr predložených dokumentácií a menšiu časť budú tvoriť predčasné registrácie zavedených látok spoločnosťami s neskorším termínom registrácie v roku 2013 alebo 2018, ako aj nové registrácie nezavedených látok. Predpokladá sa, že aktualizácie sa budú podávať buď z obchodných alebo z vedeckých dôvodov, keď sa napríklad zmení hmotnostné pásmo alebo použitie registrovanej látky alebo keď budú k dispozícii nové poznatky o rizikách látok, alebo z regulačných dôvodov, ako napríklad na žiadosť o doplňujúce informácie na základe rozhodnutí o kontrole súladu alebo na základe hodnotenia žiadostí o zachovanie dôvernosti agentúrou ECHA. Navyše, rozhodnutie prijaté v roku 2011 o zverejňovaní mien registrujúcich môže viesť spoločnosti k tomu, aby žiadali o zachovanie dôvernosti svojich obchodných názvov, a môže mať za následok veľký objem dodatočných aktualizácií, t. j. k scenáru, ktorý zatiaľ nebol kvantifikovaný. Napokon sa môže stať, že sa zistí, že látky, ktoré boli zaregistrované ako medziprodukty, nespĺňajú požiadavky umožňujúce menej prísne požiadavky na informácie, a preto sa budú musieť aktualizovať príslušné dokumentácie, aby obsahovali úplný súbor registračných údajov.

Ďalšou dôležitou úlohou agentúry ECHA je pripraviť sa na termín registrácie podľa nariadenia REACH v roku 2013. Vyžiada si to rozličné činnosti vrátane získavania informácií o trhu na účely plánovania; poskytovania poradenstva registrujúcim, aby boli schopní pripraviť vysokokvalitné technické dokumentácie a správy o chemickej bezpečnosti; zdokonalenia postupov predkladania dokumentácie a existujúcich nástrojov, a napokon aj komunikáciu a podporné činnosti.

Po termíne registrácie v roku 2010 sa potvrdilo, že kontaktná skupina riaditeľov (DCG), ktorá združuje riaditeľov Komisie, agentúry ECHA a organizácií priemyselného odvetvia, zohrala pri dosahovaní úspešného výsledku dôležitú úlohu. Z toho dôvodu sa skupina DCG rozhodla, že bude vo svojej práci pokračovať aj pre nasledujúci termín registrácie. Jej prvoradým cieľom v roku 2012 bude sledovanie prebiehajúcich príprav na termín v roku 2013 a diskusie o týchto prípravách a pripravenosti spoločností, ako aj následné práce na záležitostiach následných užívateľov a na otázkach týkajúcich sa zoznamu C&L. Skupina DCG potvrdí aj registračné zámery priemyselného odvetvia, čím agentúre ECHA umožní lepšie plánovanie ľudských a technických zdrojov. Skupina DCG sa bude okrem toho v prípade potreby zaoberať aj novými záležitosťami.

Predpokladá sa, že v roku 2013 bude medzi registrujúcimi vysoký podiel menších spoločností, ale v súčasnosti sa nevie, či to bude mať za následok významnú zmenu podielu registrujúcich MSP v porovnaní s rokom 2010. V tejto súvislosti bude agentúra

ECHA optimalizovať postupy registrácie a podporovať mechanizmy, pokiaľ to bude možné, vrátane aktualizácie usmernení k registrácii. Okrem toho, do polovice roku 2012 bude musieť byť na podporu priemyselného odvetvia, najmä hlavných registrujúcich, pri podávaní kvalitných správ o chemickej bezpečnosti počas druhej vlny registrácií k dispozícii poradenstvo, usmernenia a nástroje pre dané priemyselné odvetvie, konkrétne Chesar. Tieto formy podpory sa vypracujú v súvislosti s programom agentúry ECHA na vývoj CSA. Agentúra ECHA je takisto pripravená reagovať na osobitné potreby na podporu registrujúcich, napríklad prostredníctvom webových seminárov alebo poskytovania špeciálnej podpory hlavným registrujúcich, ak takáto potreba vznikne.

Agentúra ECHA zintenzívni skríning registrácií medziproduktov, aby sa utvrdila, že spĺňajú podmienky uložené v článku 17 alebo článku 18 nariadenia REACH. Miernejšie požiadavky na informácie sa uplatnia len v prípadoch, keď je používanie v súlade s definíciou používania medziproduktov uvedenou v článku 3 ods. 15 a keď sa uplatňujú prísne kontrolované podmienky. Neoprávnené použitie registrácie medziproduktu má za následok nedostatok informácií potrebných na zabezpečenie kontroly rizík. Okrem toho môže mať za následok zníženie priority látky na účely jej výberu ako látky SVHC na zaradenie do zoznamu kandidátskych látok; mohlo by to viesť k neoprávnenému nižšej priority látky zo zoznamu kandidátskych látok na účely ďalšieho riadenia rizík a mohlo by viesť k neopodstatnenému oslobodeniu používania látok zaradených do zoznamu prílohy XIV z požiadaviek na autorizáciu. Agentúra ECHA preto overí, či sa daná látka skutočne používa ako medziprodukt alebo či sa používajú prísne kontrolované podmienky. V prípade potreby sa od registrujúceho vyžiada, aby predložil existujúce údaje preukazujúce splnenie týchto podmienok. Od príslušných orgánov členských štátov a od orgánov presadzovania práva sa vyžaduje, aby konali v prípadoch týkajúcich sa korešpondencie s takýmito registrujúcimi vo svojej krajine, aby mohli prijať opatrenia na presadzovanie dodržiavania práva v prípade, keď nebudú splnené podmienky pre vymedzenie látky ako medziproduktu. V prípadoch, keď podmienky uložené v článku 17 alebo článku 18 nariadenia REACH nie sú splnené, rozhodnutia o kontrole súladu sa môžu použiť aj na zabezpečenie, aby dokumentácia spĺňala štandardné požiadavky na informácie.

V roku 2012 bude agentúra ECHA naďalej zdokonaľovať všetky postupy predkladania dokumentácií. Konkrétne sa očakáva, že žiadosti o autorizáciu a žiadosti o použitie alternatívneho chemického názvu podľa článku 24 nariadenia CLP sa zahrnú do systému REACH-IT.

Zdieľanie údajov a identifikácia látok

Spoločnosti vyrábajúce alebo dovážajúce rovnakú látku predložia svoju žiadosť o registráciu spoločne po zdieľaní svojich údajov a spoločnej identifikácii ďalších potrieb na testovanie, čo pomôže predísť zbytočnému testovaniu na zvieratách a znížiť náklady registrujúcich. Nariadenie REACH registrujúcim umožňuje, aby používali takzvaný krížový prístup, to znamená, aby predvídali vlastnosti a účinky svojej látky na základe vlastností a účinkov inej látky z rovnakej kategórie látok. Úspešná spoločná registrácia, správne zdieľanie údajov a vhodný krížový prístup sú možné len vtedy, keď všetky strany jasne chápu identifikáciu látok podľa nariadenia REACH. V skutočnosti je správna identifikácia látok základom všetkých postupov podľa nariadenia REACH a CLP, keďže obidve nariadenia pracujú s koncepciou látky.

Činnosť v oblasti identifikácie látok bude aj v roku 2012 naďalej rozsiahla, pretože identita látok zaregistrovaných do prvého termínu registrácie sa preskúma pomocou iných procesov podľa nariadenia REACH. Napríklad návrhy na testovanie látky sa môžu vyhodnotiť len vtedy, keď látka bola identifikovaná v registračnej dokumentácii. Na zabezpečenie konzistentnosti identifikácie látky v rámci všetkých postupov podľa

nariadenia REACH a nariadenia CLP agentúra ECHA preskúma všetky postupy z hľadiska identifikácie látok a v prípade potreby zdokumentuje prístup a aktualizuje usmernenie. Agentúra ECHA v prípade potreby pomôže združeniam priemyselného odvetvia a registrujúcim pri objasňovaní identifikácie ich látky na účely registrácie v roku 2013.

Okrem identifikácie látok sa od spoločností, ktoré sa aktívne pripravujú na termín registrácie v roku 2013, očakáva, že sa budú podieľať na zdieľaní údajov a zúčastnia sa na rokovaniach o zdieľaní nákladov. Agentúra ECHA podporí tieto procesy na základe skúseností získaných v roku 2010, aby uľahčila všetkým stranám pochopenie požiadaviek podľa nariadenia REACH a presadila najlepší postup. Premietne sa to do aktualizácie usmernenia k zdieľaniu údajov naplánovanej na rok 2012. Agentúra ECHA chce najmä zlepšiť informovanosť MSP o ich právach na zdieľanie údajov v rámci REACH a pripomenúť všetkým spoločnostiam, že podmienky zdieľania údajov vrátane nákladov musia byť nielen spravodlivé transparentné a nediskriminačné, ale aj primerané nižším informačným potrebám pre druhý termín registrácie. Cieľom je minimalizovať výskyt sporov ohľadom zdieľania aktuálnych údajov.

Dokonca aj napriek tomuto plánovanému úsiliu sa očakáva, že počet nových žiadostí a sporov o zdieľanie údajov predložených agentúre ECHA na rozhodcovské konanie sa v roku 2012 pravdepodobne zvýši v dôsledku príprav na druhý termín registrácie. Agentúra ECHA získala v tomto procese dosť obmedzenú úlohu. V skratke, agentúra ECHA sa musí zaoberať korešpondenciou medzi dvoma stranami a rozhodnúť, ktorá z nich bola zodpovedná za zlyhanie rokovania v dôsledku toho, že nevyňaložila primerané úsilie na dosiahnutie kladného výsledku. Agentúra však na základe skúseností získaných v roku 2010 preskúma svoje postupy riešenia sporov s cieľom zabezpečiť, aby boli podľa možnosti čo najefektívnejšie pre všetky zúčastnené strany. Agentúra ECHA bude takisto poskytovať informácie MSCA o povahe sporov, ako aj o ich výsledkoch.

Očakáva sa, že činnosti zdieľania údajov pomocou procesu zisťovania vrátane poskytovania údajov starších ako 12 rokov potenciálnym registrujúcim zostanú aj v roku 2012 na pomerne vysokej úrovni. Zdá sa, že pokračuje trend prijímania prekvapujúco vysokého počtu žiadostí o informácie týkajúce sa zavedených látok, ktorý sa začal na jeseň v roku 2010, a čím viac látok je zaregistrovaných, tým viac kontaktov je potrebné po prijatí žiadosti o informácie zhromaždiť. Po pokroku dosiahnutom v roku 2011 agentúra ECHA udrží úroveň počtu spracovaných žiadostí o informácie v stanovenom rámci. Agentúra ECHA preto ešte viac zjednoduší proces zisťovania, aby zabezpečila rýchly postup zameraný na efektívnejšie zdieľanie údajov. Napokon, na trhu EÚ sa budú neustále objavovať spoločnosti vyrábajúce alebo dovážajúce zavedené látky prvýkrát v množstve 1 tony alebo vo väčšom množstve za rok. Agentúra ECHA bude prijímať oneskorené predregistrácie od týchto spoločností do jedného roka pred termínom na ich registráciu a ponúkne podporu činnostiam fóra (pre-)SIEF vždy, keď to bude možné, najmä pokiaľ ide o novo vzniknuté fóra SIEF a hlavných registrujúcich.

Šírenie informácií – elektronický prístup k informáciám pre verejnosť

Očakáva sa, že bezplatné sprístupňovanie informácií o chemických látkach verejnosti na webovej stránke ECHA bude aj v roku 2012 naďalej pre agentúru ECHA prioritou, pretože jasnou ambíciou nariadenia REACH je lepšie informovanie občanov o potenciálnych rizikách chemických látok, ktoré používajú. V roku 2012 agentúra ECHA zlepši svoje postupy, aby sa informácie o chemických látkach z jednotlivých typov dokumentácií, ktoré dostane, šírili rýchlejšie. Agentúra ECHA okrem toho doplní informácie, ktoré už boli uverejnené spolu s identitou registrujúcich a registračnými číslami, ktoré boli pridelené týmto látkam, ako aj ďalšie informácie o ich vlastnostiach, ako napríklad výsledok hodnotenia PBT látok. Agentúra ECHA bude okrem toho nepretržite zlepšovať

využitelnosť a prístupnosť údajov zobrazených na webovej stránke vyčlenenej na šírenie údajov. Na umožnenie čo najširšieho možného prístupu verejnosti k údajom šíreným agentúrou ECHA, informácie sprístupnené na webovej stránke agentúry ECHA budú aj naďalej včas prepájané s portálom OECD eChemPortal.

Nariadenie REACH umožňuje spoločnostiam, aby požiadali o zachovanie dôvernosti určitých prvkov svojich dokumentácií s cieľom chrániť dôvernú povahu obchodných informácií. Žiadosti o zachovanie dôvernosti predložené s dokumentáciami sa posudzujú podľa zavedených transparentných kritérií a informácie, ktoré sa považujú za dôverné, sa nemôžu šíriť. Okrem toho, keď sa názov podľa IUPAC považuje za dôverný, agentúra ECHA overí verejný názov navrhovaný registrujúcim, aby zabezpečila, že chemická vlastnosť látky je vyjadrená zodpovedajúcim spôsobom. Agentúra ECHA predpokladá, že sa posudzovanie všetkých žiadostí o dôverný charakter údajov predložených k termínu registrácie v roku 2010 ukončí v roku 2012 tak, aby agentúra ECHA mohla sprístupniť maximum informácií verejnosti.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Všetky dokumentácie, žiadosti o informácie a spory týkajúce sa zdieľania údajov sa spracujú a žiadosti o zachovanie dôverného charakteru údajov sa vyhodnotia podľa štandardných postupov prijatých agentúrou ECHA, a to v rámci zákonných termínov alebo stanovených cieľov. Rozhodnutia sú opodstatnené a majú vysokú technickú a odbornú kvalitu.
2. Verejnosť má ľahký prístup k informáciám zo všetkých dokumentácií k registrovaným látkam v primeranom čase po registrácii.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento registrácií, oznámení o PPOD a sporov týkajúcich sa zdieľania údajov spracované v zákonnej lehote.	100 %	Čas zaznamenaný v mesačných správach REACH-IT
Percento žiadostí spracovaných v stanovenej lehote (20 pracovných dní).	80 %	Čas zaznamenaný v mesačných správach REACH-IT
Úroveň posudzovania žiadostí o zachovanie dôvernosti údajov vyplývajúcich z registračných dokumentácií, ktoré dostali registračné číslo do konca roka 2011.	100 %	Posudzovanie zaznamenané v systéme pracovných postupov. Mesačné monitorovanie
Percento verejných informácií uverejnených z registračných dokumentácií prijatých agentúrou ECHA od začiatku činnosti.	90 %	Podiel zaznamenaných publikácií. Mesačné monitorovanie
Úroveň spokojnosti zúčastnených strán s kvalitou poskytovanej odbornej, technickej a administratívnej podpory.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Približne 5 000 registrácií a 200 spracovaných PPORD a 30 vyhodnotených PPORD.
- Spracovaných približne 1 800 dokumentácií k zisťovaniu a 75 sporov týkajúcich sa zdieľania údajov.
- Do 750 žiadostí o zachovanie dôvernosti údajov posúdených počas obdobia rokov 2010 – 2011 a aspoň 160 nových žiadostí.
- Informácie z registračných dokumentácií uverejnené na webovej stránke agentúry ECHA s hypertextovým odkazom na portál OECD eChemPortal.
- Aktuálne manuály a iné príslušné informácie.
- Praktické poradenstvo pre registrujúcich (vrátane workshopov a odbornej prípravy) o tom, ako zlepšiť kvalitu CSR a kvalitu expozičných scenárov oznámených v smere dodávateľského reťazca. Patria sem príklady kvalitnej CSR.

Činnosť 2: Hodnotenie

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Hodnotenie dokumentácií

Hodnotenie dokumentácií pozostáva z preskúmania návrhov na testovanie a kontrol súladu. Účelom kontroly súladu je preskúmať, či registračné dokumentácie spĺňajú požiadavky nariadenia REACH, zatiaľ čo cieľom preskúmania návrhov na testovanie je zabezpečiť, aby bolo získavanie informácií o danej látke prispôsobené skutočným informačným potrebám a aby sa predišlo zbytočnému testovaniu na zvieratách. Hodnotenie dokumentácie zahŕňa vedecké rozhodovanie využitím odborných poznatkov z rozličných vedeckých disciplín. Rozhodnutia agentúry ECHA budú podliehať vedeckému a právnomu preskúmaniu registrujúcimi, ktorých sa rozhodnutia týkajú, a členskými štátmi. To si naopak vyžaduje, aby boli vedecké posudky vyplývajúce z právne podložených rozhodnutí riadne odôvodnené. Predstavuje to hlavnú úlohu pre sekretariát agentúry ECHA, najmä v kombinácii s požiadavkou vysokého výkonu na stovkách hodnotení dokumentácií ročne a s rozhodovacím procesom za účasti všetkých členských štátov a s početnými procesnými krokmi.

Agentúra ECHA je povinná preskúmať všetky návrhy na testovanie predložené registrujúcimi alebo následnými užívateľmi a pripraviť návrhy rozhodnutí v termínoch stanovených v nariadení REACH. V roku 2012 bude agentúra ECHA pokračovať v skúmaní návrhov na testovanie uvedených v registráciách predložených v termíne registrácie v roku 2010, pre ktoré musia byť návrhy rozhodnutí pripravené do 1. decembra 2012. Okrem toho, v prípade návrhov na testovanie pre všetky registrované nezavedené látky musia byť návrhy rozhodnutí pripravené do 180 dní. Vzhľadom na vysoký počet návrhov na testovanie uvedených v registračných dokumentáciách z roku 2010 bude agentúra musieť vyčleniť významnú časť svojich zdrojov na hodnotenie preskúmania návrhov na testovanie.

Kontrola súladu je regulačnou úlohou, ktorú agentúra ECHA využíva na plnenie cieľov stanovených v odôvodnení 65 nariadenia REACH, konkrétne nastolenie dôvery v celkovú kvalitu registrácií a splnenie požiadaviek nariadenia REACH. Význam tejto úlohy sa ešte zvýšil, keď agentúra ECHA zistila, že je vo všeobecnosti potrebné zlepšiť kvalitu registrácií. Agentúra ECHA je povinná vykonať kontroly súladu minimálne pri 5 % predložených registrácií podľa hmotnostného pásma. Pokiaľ ide o dokumentácie predložené do prvého termínu registrácie v roku 2010, agentúra ECHA sa zaviazala, splniť cieľ a skontrolovať 5 % registrácií do konca roka 2013. Podľa tohto plánu by sa v roku 2012 malo vykonať 250 kontrol súladu. Prioritou stanovenou pre kontroly súladu bude aj zahrnutie dokumentácií k látkam, ktoré boli zaregistrované v nanomateriáloch alebo je o nich známe, že sa používajú v nanoformách.

V správe podľa článku 117 ods. 3 o uplatňovaní alternatívnych metód na splnenie požiadaviek na informácie uvedených v prílohách k nariadeniu REACH, ktorá bola uverejnená v roku 2011, sa uvádza, že požiadavky na informácie týkajúce sa dlhodobšieho testovania boli často nahradené prevzatými údajmi a argumentmi za upustenie od štandardných požiadaviek na informácie. Výsledky kontrol súladu zároveň naznačujú, že kvalita prevzatých údajov je často nedostatočná a argumenty, aby sa upustilo od štúdií, sú často na účely klasifikácie a označovania a/alebo hodnotenia rizík neadekvátne. Tieto skutočnosti sa zoberú do úvahy pri stanovovaní priorit a cieľov pre ďalšie kontroly súladu. Agentúra ECHA bude podporovať predkladanie vysokokvalitných registračných dokumentácií a v rámci svojej kampane na registráciu v roku 2013 bude venovať osobitnú pozornosť kvalite registračných dokumentácií (napr. odôvodňovaniu výnimiek na základe expozície a používaniu alternatívnych metód), kde registrujúci často

nesplňajú očakávania, a bude naďalej vyzývať registrujúcich, aby iniciatívne aktualizovali svoje registračné dokumentácie.

Bude potrebné aj naďalej rozvíjať odborné a administratívne schopnosti zamestnancov agentúry ECHA, keďže jednotlivé dokumentácie k zavedeným látkam vyrábaným vo veľkých objemoch, ktoré boli zaregistrované do 1. decembra 2010, obsahujú najvyššiu úroveň informácií. Doterajšie skúsenosti agentúry ECHA ukazujú, že značná časť týchto informácií nebola získaná použitím súčasnej štandardnej metodiky založenej na testovaní zabezpečujúcom kvalitu. Okrem toho sa v správe podľa článku 117 ods. 3 o používaní alternatívnych metód ukázalo, že vysoký počet registrujúcich využilo prístupy prevzatých údajov a zoskupovania látok na splnenie požiadavky na informácie, pokiaľ ide o sledované parametre pre charakterizáciu nebezpečenstva, ktoré by si v prípade, keby sa mali splniť štandardné požiadavky na informácie, vyžiadali vysoké náklady a využitie veľkého počtu zvierat. Tým sa nevyhnutne komplikuje hodnotenie dokumentácií a nastoľujú sa zložité a z odborného hľadiska náročné otázky. S aktuálne plánovanými prostriedkami a za súčasných predpokladov agentúra ECHA očakáva, že dokáže vykonať súčasne približne 600 hodnotení dokumentácií ročne.

Všeobecné výsledky procesov hodnotenia budú od roku 2011 súčasťou výročnej správy o dosiahnutom pokroku, ktorú agentúra ECHA zverejní koncom februára 2012. Táto správa bude obsahovať odporúčania pre potenciálnych registrujúcich, aby sa zlepšila kvalita budúcich registrácií vrátane spätnej väzby na optimalizáciu používania alternatívnych metód testovania na zvieratách a prístupov k hodnoteniu. Agentúra ECHA vypracuje a bude oznamovať potrebné informácie, aby prispela k celkovému úspechu nariadenia REACH a k bezpečnému používaniu látok v dodávateľskom reťazci. Agentúra ECHA bude okrem toho využívať niekoľko komunikačných nástrojov a kanálov, ako sú podujatia so zúčastnenými stranami, workshopy a tematické informačné letáky, aby zabezpečila, že priemyselné odvetvie riadne chápe hodnotenie dokumentácie, a aby získala spätnú väzbu z tohto hodnotenia. V rámci hodnotenia dokumentácií bude agentúra ECHA v prípade potreby oznamovať svoje zistenia a odporúčania na zlepšenie kvality správ o chemickej bezpečnosti a expozičných scenárov celému priemyselnému odvetviu.

Nasledujúci termín registrácie v máji 2013 si vyžiada intenzívnejšiu komunikáciu a interakciu s priemyselným odvetvím (a jeho sektormi), aby sa zlepšila kvalita registrácií v zmysle poznatkov získaných z registrácií predložených v prvom termíne. Bude potrebná aj nepretržitá ďalšia komunikácia s ostatnými zúčastnenými stranami, najmä v súvislosti s prebiehajúcimi hodnoteniami návrhov na testovanie a potenciálnymi rozhodnutiami, ktoré si vyžadujú testovanie na zvieratách *in vivo*. Pre obidva typy zúčastnených strán sa vypracujú ciele stratégie.

Hodnotenie látok

Cieľom hodnotenia látky je overiť, či daná látka predstavuje riziko pre zdravie ľudí alebo životné prostredie. Hodnotenia látok vykonávajú príslušné orgány členských štátov (MSCA) a zahŕňa hodnotenie všetkých dostupných informácií a v prípade potreby i žiadosti o ďalšie informácie od registrujúcich. Informácie zozbierané a získané z hodnotenia látok, ako aj vyvodené závery sa sprístupnia a sú určené ako vstupné údaje iných činností v rámci ostatných procesov nariadení REACH a CLP alebo v rámci ostatných legislatívnych rámcov.

Priebežný akčný plán Spoločenstva

Agentúra ECHA zohráva hlavnú úlohu pri tvorbe a aktualizácii priebežného akčného plánu Spoločenstva (CoRAP) pre látky, ktoré sa majú hodnotiť. Prvý plán CoRAP sa prijme 28. februára 2012 a bude obsahovať zoznam látok a ich zodpovedajúcich hodnotiacich členských štátov za rok 2012, ako aj za roky 2013 a 2004, ak je k dispozícii. Priebežný akčný plán sa bude každoročne aktualizovať, a to vždy do 28. februára. Prvá aktualizácia sa očakáva do 28. februára 2013.

Agentúra ECHA pri každoročnej aktualizácii uplatní postupný výber a postup zostavovania poradia. V roku 2012 bude mať najvyššiu prioritu ďalšie zdokonalenie a uplatňovanie výberových kritérií prijatých v pláne CoRAP v roku 2011. Výber kandidátskych látok do plánu CoRAP bude závisieť od použitia IT nástrojov na stanovovanie priorít, ktoré sa v roku 2012 postupne zdokonalia. Tak výber, ako aj stanovenie poradia si vyžadujú značné odborné i manuálne overovanie registračných dokumentácií, ktoré budú vybraté pomocou nástrojov IT. Podobné odborné poradenstvo bude potrebné aj pri tvorbe sprievodnej dokumentácie na odôvodnenie výberu nových kandidátskych látok na zahrnutie do plánu CoRAP. Agentúra ECHA zabezpečí aj primerané prepojenie vývoja priebežného akčného plánu vo všeobecnosti s inými procesmi, ktoré by mohli viesť k vytvoreniu opatrení (spoločných pre celé Spoločenstvo) manažmentu rizík (ako sú autorizácia, obmedzenie, C&L).

Spolupráca s členskými štátmi na ročných aktualizáciách plánu CoRAP bude zahŕňať interakciu s MSCA, aby sa dosiahla potrebná synergia pri procese výberu a stanovenia poradia.

Proces hodnotenia látky

Agentúra ECHA bude ďalej pôsobiť ako koordinátor v celom procese hodnotenia látky. Po uverejnení prvého plánu CoRAP do 28. februára 2012 začnú MSCA svoje práce na hodnotení. Keďže sa tento proces použil prvýkrát, na to, aby MSCA mohli svoju prácu vykonávať, možno budú potrebovať podporu a odbornú prípravu. Počas roka 2012 bude agentúra ECHA pokračovať v poskytovaní jasnej podpory tohto procesu. Agentúra ECHA spoločne s príslušnými orgánmi členských štátov (MSCA) vymedzí kroky vhodné pre tento proces a sprístupní potrebné vzorové formuláre na zaznamenávanie prác, ako aj inštrukcie. V roku 2012 sa proces hodnotenia látok v plnom rozsahu využije v praxi a pomocou pragmatického a efektívneho dialógu sa v spolupráci s MSCA identifikuje ďalší vývoj postupov. Na základe kapacít, ktoré naznačili príslušné orgány členských štátov v roku 2011, sa predpokladá, že sa v roku 2012 môže uskutočniť hodnotenie približne 40 látok. Počas workshopu o hodnotení látok, ktorý zorganizovala agentúra ECHA v máji 2011, MSCA vyjadrili želanie, že by privítali právnu a vedeckú podporu vo forme špeciálnych seminárov a školení pre zamestnancov MSCA, konkrétne v roku 2012, ktorý je prvým rokom, kedy sa tento nový proces uplatňuje.

Na základe hodnotenia látok môžu MSCA predložiť návrh rozhodnutia s požiadavkami na informácie na objasnenie zistenej obavy. Keďže v prípade hodnotenia dokumentácie si rozhodovací proces vyžaduje účasť všetkých 27 členských štátov, ako aj výboru členských štátov, ak členské štáty navrhnu zmeny a doplnenia návrhu rozhodnutia predkladajúceho členského štátu. Avšak v prípadoch jednomyselného schválenia vo výbore MSCA konečné rozhodnutie prijme agentúra ECHA. Ak návrh nie je schválený jednomyselne, rozhodnutie prijme Komisia. Agentúra ECHA preto musí zabezpečiť, aby sa návrhy rozhodnutí o požiadavkách na informácie dokončili v zákonnej lehote a aby boli vedecky dôsledné a právne prijateľné. Agentúra ECHA bude katalyzátorom pre týchto prvých 40 látok, ktoré môžu spracovať MSCA. Odhaduje sa, že výsledkom bude okolo 40

správ a 30 návrhov rozhodnutí, ktoré budú musieť preskúmať zamestnanci agentúry ECHA, či sú konzistentné z právneho i vedeckého hľadiska.

Agentúra ECHA bude okrem toho koordinovať proces hodnotenia látok aj z administratívneho hľadiska. To si okrem iného vyžiada aj uzatvorenie individuálnych zmlúv o poskytovaní služieb medzi agentúrou ECHA a jednotlivými MSCA (v rámci existujúcej rámcovej zmluvy), rozdelenie úloh spojených s hodnotením látok, ktoré majú vykonať a zdokumentovať MSCA a spracovanie faktúr poslaných agentúre ECHA. V určitých prípadoch sa po podpise zmluvy o poskytovaní služieb predpokladá zaplatenie zálohy vo výške 25 % z celkovej sumy.

Úlohou, za ktorú zodpovedá agentúra ECHA, je aj oboznamovanie registrujúcich a širokej verejnosti s výsledkami hodnotenia látok. V roku 2012 sa uverejnia aj kritériá pre výber látok na zaradenie do plánu CoRAP a zoznam látok prijatý v pláne CoRAP.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Príprava vedecky a právne podložených návrhov rozhodnutí z hodnotení dokumentácií v súlade s právnymi požiadavkami a viacročným plánovaním.
2. Agentúra ECHA zabezpečí skutočné začatie hodnotenia látok zverejnením prvého plánu CoRAP a zabezpečí primeranú koordináciu a podporu MSCA pri plnení momentálnych prác na hodnotení.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento kontrol súladu vykonaných v zákonnej lehote.	100 %	Mesačná interná správa
Percento návrhov na testovanie preskúmaných v zákonnej lehote.	100 %	Mesačná interná správa
Podiel ukončených kontrol súladu na dosiahnutie cieľa na úrovni 5 % pre dokumentácie najvyššieho hmotnostného pásma predložené do termínu registrácie v roku 2010.	35 %	Štvrtročná interná správa
Percento návrhov rozhodnutí prijatých jednomyseľne výborom MSC.	90 %	Mesačná interná správa
Úroveň spokojnosti MSCA s podporou pri hodnotení látok zo strany agentúry ECHA.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Preskúmanie 360 návrhov na testovanie a príprava návrhov rozhodnutí.
- Ukončenie 250 kontrol súladu.
- Uverejnenie prvého plánu CoRAP do 28. februára 2012.

- Začatie prác členskými štátmi na hodnotení do 40 látok podľa plánu CoRAP tak, aby sa hodnotenia mohli ukončiť v stanovenej lehote (do februára 2013) a úspešné riadenie a koordinácia tohto procesu agentúrou ECHA.
- Správa podľa článku 54 nariadenia REACH z hodnotení uverejnených do 28. februára 2012.
- Komunikácia a interakcia s priemyselným odvetvím pri prípravách na nasledujúci termín registrácie.

Činnosť 3: Riadenie rizík

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Autorizácia

Cieľom procesu autorizácie podľa nariadenia REACH je zabezpečiť dobré fungovanie vnútorného trhu a zároveň zaistiť, aby boli riziká vyplývajúce z látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC) riadne kontrolované a aby boli tieto látky postupne nahradené vhodnými alternatívami, ak je to ekonomicky a technicky uskutočniteľné.

Identifikácia SVHC a odporúčania podľa prílohy XIV

Na splnenie strategických cieľov, ktoré oznámili Antonio Tajani, podpredseda Európskej komisie a komisár pre priemysel a podnikanie, a Janez Potočnik, komisár pre životné prostredie, počas svojej návštevy agentúry ECHA v marci 2010, by agentúra ECHA mala v roku 2012 prijať viac ako 60³ dokumentácií k SVHC. Agentúra ECHA bude naďalej plniť svoj záväzok pomáhať Komisii pri identifikovaní najvhodnejších kandidátov a pripraví aspoň 5 dokumentácií.

Spracúvanie dokumentácií k SVHC bude napokon viesť k aktualizácii zoznamu kandidátskych látok k polroku a ku koncu roka. Agentúra ECHA bude takisto naďalej poskytovať členským štátom nástroje a prostriedky na koordináciu ich prác súvisiacich s SVHC a zabezpečovať odbornú prípravu a ďalšiu podporu zameranú na prípravu dokumentácií podľa prílohy XV k SVHC a na uľahčenie predkladania kvalitných dokumentácií podľa možnosti od čo najväčšieho počtu členských štátov. Agentúra ECHA bude okrem toho podporovať členské štáty pri identifikácii látok vzbudzujúcich rovnakú úroveň obáv ako SVHC (akú sú endokrinné disruptory, látky podobné látkam PBT a prípadne i látky so senzibilizujúcimi vlastnosťami).

V roku 2012 začne agentúra ECHA nový proces stanovovania priorít, ktorý by mohol v konečnom dôsledku viesť k novému odporúčaniam na zahrnutie látok do prílohy XIV k nariadeniu REACH (zoznam látok podliehajúcich autorizácii alebo „autorizačný zoznam“), ktoré sa predloží Komisii do konca roka 2012.

Žiadosti o autorizáciu

Agentúra ECHA predpokladá, že do konca roka 2012 prijme do 30 žiadostí o autorizáciu, berúc do úvahy skutočnosť, že posledné možné termíny podania žiadostí v prípade prvých piatich látok zaradených do autorizačného zoznamu sú stanovené na obdobie od februára do augusta 2013. Zatiaľ čo agentúra ECHA s týmito žiadosťami počítala, je jasné, že – rovnako, ako to bolo v prípade prvých registrácií látok – sa žiadatelia, agentúra ECHA, ako aj zúčastnené strany „budú učiť za pochodu“. Preto na základe oznámení žiadateľov agentúra ECHA predpokladá, že žiadateľom umožní, aby požiadali o informačné stretnutie, na ktorom by im boli objasnené zostávajúce technické otázky týkajúce sa prípravy a predkladania žiadostí. Osobitnou úlohou bude príprava na zvládnutie rastúceho počtu žiadostí od roku 2013 a postupné vybudovanie IT systému pracovných postupov. Vo všeobecnosti hlavnou úlohou agentúry ECHA vrátane jej výborov je úspešné zvládnutie spracovania týchto žiadostí a vypracúvanie vysokokvalitných stanovísk k žiadostiam, ktoré môžu efektívne pomôcť Komisii pri rozhodovaní o udelení alebo zamietnutí autorizácie.

³ Tento počet sa overí po prijatí konečného rozhodnutia o zahrnutí na zoznam CL v decembri.

Obmedzenia

V nariadení REACH sa predpokladá proces obmedzovania s cieľom regulovať výrobu, uvádzanie na trh alebo používanie určitých látok, ak predstavujú neakceptovateľné riziko pre zdravie ľudí alebo životné prostredie. Obmedzenie má slúžiť ako „záchranná sieť“ na zvládnutie rizík, ktoré priemyselné odvetvie zatiaľ nedokáže adekvátne kontrolovať alebo vyriešiť pomocou iných procesov REACH.

Agentúra ECHA poskytne Komisii na požiadanie technickú podporu pri prijímaní rozhodnutí o prvých štyroch dokumentáciách k obmedzeniam⁴, ku ktorým v roku 2011 poslali Komisii stanoviská výbory RAC a SEAC.

Agentúra ECHA poskytne Komisii podporu pri identifikovaní najlepších možných látok, pre ktoré agentúra ECHA pripraví dokumentáciu k obmedzeniam. V roku 2012 pripraví agentúra ECHA na žiadosť Komisie alebo finalizuje prípravu aspoň jednej dokumentácie k obmedzeniu podľa prílohy XV.

Agentúra ECHA predpokladá, že pripraví dve a štyri stanoviská k dokumentáciám k obmedzeniam podľa prílohy XV. Stanoviská poskytne Komisii v roku 2012 a 2013. Bude to však závisieť od počtu dokumentácií k obmedzeniam podľa prílohy XV prijatých v roku 2011⁵. Sekretariát agentúry ECHA bude naďalej pokračovať v poskytovaní vysokokvalitnej a včasnej podpory výborom RAC a SEAC pri vypracúvaní ich stanovísk.

Ďalšie činnosti súvisiace riadením rizík

Agentúra ECHA bude pokračovať vo zvyšovaní úrovne poznatkov o praktickom využití sociálno-ekonomickej analýzy. Zverejní výsledky projektov o ochote platiť a o nákladoch na používanie alternatívnych látok, ktoré sa začali realizovať v roku 2011, ako aj odhady rokov života štandardizovaných na kvalitu/invaliditu, bude ich zdieľať a prediskutuje ich s príslušnými zúčastnenými stranami. Agentúra ECHA okrem toho bude ďalej podporovať výber najlepších možností riadenia rizík pre SVHC a pre ďalšie látky, pri ktorých sa riadenie rizík považuje za potrebné.

Agentúra ECHA bude naďalej vyvíjať prístupy ku skríningu informácií zozbieraných počas procesov podľa nariadenia REACH na identifikáciu potenciálnych obáv a na rozhodnutie, či je potrebné ďalšie riadenie rizík. Patrí sem skrínung informácií dôležitých pre látky vo výrobkoch a vypracovanie všeobecných kritérií na identifikáciu, ak je potrebné aj naďalej uvažovať o opatreniach manažmentu rizík pre látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (príloha XIV) použité v (dovezených) výrobkoch. Na základe prác, ktoré sa začali v roku 2011, agentúra ECHA vytvorí rámec na identifikáciu potrieb obmedzení alebo iných činností súvisiacich s riadením rizík s cieľom prediskutovať ich v prvom štvrtroku 2012 s členskými štátmi a Komisiou.

V roku 2012 bude agentúra ECHA naďalej podporovať priemyselné odvetvie (registrujúcich i následných užívateľov) pri budovaní kapacít na vypracovávanie kvalitných

⁴ Tieto návrhy sa týkajú (1) používania dimetylfumarátu v spracúvaných výrobkoch, (2) olova a jeho zlúčenín v šperkoch, (3) výroby, uvádzania na trh a používania zlúčenín fenylhydrargýria a (4) uvádzania a používania ortuti v tonometroch (sfygmomanometroch) a ďalších meracích zariadeniach v zdravotnej starostlivosti a pri ostatných profesionálnych a priemyselných použitíach.

⁵ V čase prípravy tohto plánu Dánsko predložilo správu o obmedzení podľa prílohy XV týkajúcu sa štyroch klasifikovaných ftalátov a Komisia naznačila, že požiada agentúru ECHA, aby k trom z týchto látok pripravila správy o obmedzeniach podľa prílohy XV.

expozičných scenárov (ES), ktoré budú zahrnuté do správ o chemickej bezpečnosti (CSR) a kariet bezpečnostných údajov (SDS), ktoré bude možné realizovať v praxi s cieľom zabezpečiť bezpečné používanie chemických látok. Konkrétne, uskutočnia sa práce na získavaní spoľahlivej metodiky a príkladov látok použitých v zmesiach a v spotrebných výrobkoch, ako aj štádií životného cyklu a štádia odpadu látok. Agentúra ECHA si vytvorí/zlepší dôkazovú základňu, pomocou ktorej bude cielene poskytovať podporu priemyselnému odvetviu (registrujúcim i následným užívateľom) systematickejšími skúmaniami dostupných CSR a SDS.

Agentúra ECHA bude podporovať iniciatívy, ako sú semináre a školenia zamerané na zvyšovanie informovanosti a schopností zúčastnených strán súvisiacich s otázkami týkajúcimi sa ES a bude podporovať aj komunikáciu a zdieľanie informácií s priemyselným odvetvím a príslušnými orgánmi na účely efektívneho uplatňovania zásad ES. V tejto súvislosti bude kľúčovú úlohu zohrávať „sieť na výmenu informácií o expozičných scenároch medzi agentúrou ECHA a zúčastnenými stranami“, ktorá bola zriadená v roku 2011.

Agentúra ECHA preskúma možnosti spolupráce s ostatnými organizáciami a výbormi pri identifikácii možností efektívnej a účinnej realizácie expozičných scenárov v súvislosti s nariadením REACH spolu s ostatnými legislatívnymi rámcami, konkrétne v oblasti ochrany zamestnancov, spotrebiteľov a životného prostredia a v konkrétnych priemyselných odvetviach.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Všetky dokumentácie súvisiace s procesmi autorizácie a obmedzenia sú pripravené a spracované na vysokokvalitnej vedeckej, technickej a právnej úrovni podľa štandardných prístupov a postupov prijatých agentúrou ECHA, a to v rámci zákonných termínov alebo stanovených cieľov.
2. Priemyselnému odvetviu, členským štátom a Komisii je poskytovaná najlepšia možná vedecká a technická podpora a poradenstvo pri identifikácii látok, ktoré si vyžadujú ďalšie riadenie rizík a na vymedzenie najlepšieho možného prístupu k riadeniu rizík vrátane ďalšieho vývoja využívania expozičných scenárov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento dokumentácií SVHC spracovaných v zákonnej lehote.	100 %	Mesačná interná správa
Percento dokumentácií k obmedzeniam spracovaných v zákonnej lehote.	100 %	Mesačná interná správa
Percento žiadostí o autorizáciu spracovaných v zákonnej lehote.	100 %	Mesačná interná správa
Úroveň spokojnosti Komisie, MSCA, výborov agentúry ECHA a ostatných zainteresovaných strán s kvalitou poskytovanej vedeckej, technickej a administratívnej podpory.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Uverejnené dve aktualizácie zoznamu kandidátskych látok.
- Identifikácia látok na účely ďalších prác na riadení rizík a vykonanie analýzy RMO pre látky vybrané na základe skríningu dostupných informácií o látkach.
- Dokumentácia pripravená na žiadosť Komisie podľa prílohy XV pre látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy.
- Vypracovanie nového odporúčania pre zahrnutie látok SVHC do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii (príloha XV).
- Na požiadanie Komisie bude pripravená najmenej jedna dokumentácia pre obmedzenia podľa prílohy XV, ktorá sa odovzdá výborom na vyjadrenie stanoviska.
- Vypracovanie kritérií vyžadujúcich od výrobcov a dovozcov výrobkov, aby registrovali látky vo výrobkoch a vypracovanie prístupu k vyvodu záveru, či látky z prílohy XIV použité vo výrobkoch predstavujú neakceptovateľné riziko.
- Vytvorenie databázy alebo ďalších informácií o nákladoch na používanie alternatívnych látok.
- Zabezpečenie školení, pracovných seminárov a poradenstva pre členské štáty na pomoc pri plnení ich úloh súvisiacich s prípravou dokumentácie podľa prílohy XV a pri reagovaní na pripomienky prijaté počas verejných konzultácií.
- Praktické príklady expozičných scenárov i) pre látky počas jednotlivých štádií životného cyklu a ii) pre látky na spotrebiteľské použitie a pre zmesi vrátane odporúčaní týkajúcich sa spôsobu riešenia špecifických potrieb následných užívateľov.
- Dve až tri stretnutia „siete na výmenu informácií o expozičných scenároch medzi agentúrou ECHA a zúčastnenými stranami“.

Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie (C&L)

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Spracúvanie návrhov na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie (CLH)

Proces harmonizovanej klasifikácie a označovania zabezpečuje, aby sa určité látky klasifikovali a označovali správne a boli na úrovni EÚ harmonizované. Príslušné orgány členských štátov (MSCA) môžu predkladať návrhy na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie látok (návrhy CLH), ktoré sú karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu (CMR), respiračných senzibilizátorov a na základe posúdenia jednotlivých prípadov aj látok s nebezpečnými účinkami spolu s odôvodnením opatrenia v rámci celého Spoločenstva. Okrem toho môžu výrobcovia, dovozcovia alebo následní užívatelia predložiť príslušnému orgánu členského štátu návrhy na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie pre triedy nebezpečnosti látok, pre ktoré neexistuje žiadna harmonizovaná položka. Agentúra ECHA prijala prvý takýto návrh CLH v roku 2010.

V prípade účinných látok používaných v prípravkoch na ochranu rastlín (PPP) alebo v biocídnych výrobkoch sa vyžaduje úplná harmonizácia klasifikácie a označovania. Agentúra ECHA bude pokračovať v spolupráci s Európskym úradom pre bezpečnosť potravín (EFSA), Komisiou a MSCA a bude naďalej vynakladať úsilie na zosúladenie autorizačného postupu pre účinné látky v prípravkoch na ochranu rastlín (PPP) v rámci procesu harmonizácie klasifikácie a označovania.

Agentúra ECHA predpokladá, že každý rok dostane 60 návrhov. Keďže ukončenie procesu bude často trvať viac ako 18 mesiacov, v jednotlivých fázach procesu bude súčasne približne 150 návrhov. Očakáva sa, že tento počet sa dosiahne prvýkrát počas roku 2012. Na zvládnutie rastúceho množstva prác je potrebný značný rast súčasných zdrojov, ako aj významné zvýšenie efektívnosti.

Zoznam klasifikácií a označovania (zoznam C&L)

Hlavným cieľom zoznamu klasifikácií a označovania je presadzovanie dohody medzi spoločnosťami o adekvátnej klasifikácii a označovaní látok. Zoznam klasifikácií a označovania obsahuje informácie o nebezpečných látkach uvádzaných na trh EÚ. Sú v ňom uvedené látky, ktoré výrobcovia a dovozcovia klasifikovali sami, ako aj látky, pre ktoré existuje harmonizovaná (právne záväzná) klasifikácia (príloha VI k nariadeniu CLP). Zoznam bude obsahovať aj prípady, keď pre tú istú látku existuje rozdielna klasifikácia. Nariadenie CLP od výrobcov a dovozcov vyžaduje, aby vynakladali úsilie na dosiahnutie dohody o zápise do zoznamu, pokiaľ existuje platný dôvod pre rozdielnu klasifikáciu.

Agentúra ECHA zverejní v priebehu roka 2011 prvú verziu verejného zoznamu. Pri zverejňovaní údajov agentúra ECHA nebude môcť zverejňovať informácie o totožnosti výrobcov a dovozcov v dôsledku obmedzení súvisiacich s dôvernosťou údajov. To si od agentúry ECHA vyžiada vypracovanie ďalších mechanizmov, ktoré výrobcovi a dovozcom umožnia, aby sa navzájom kontaktovali a dohodli sa na klasifikácii. Agentúra ECHA zanalyzuje tento problém v roku 2011 a v prípade potreby začne vykonávať opatrenia na zmiernenie tohto problému. Tieto práce budú pokračovať aj v roku 2012.

V roku 2012 sa bude zoznam C&L ďalej aktualizovať a zlepšovať. I keď väčšina oznámení už bola doručená, očakáva sa, že zoznam sa bude ešte rozrastať o niekoľko tisíc nových oznámení ročne. Vedenie a aktualizácia zoznamu bude nepretržitou úlohou.

Žiadosti o hodnotenie na účely použitia alternatívnych chemických názvov

Za určitých podmienok môžu spoločnosti požiadať o používanie alternatívneho chemického názvu látky pri látke v zmesi, na označení a v karte bezpečnostných údajov za účelom ochrany dôverných obchodných informácií. Agentúra ECHA je zodpovedná za rozhodovanie o týchto žiadostiach, keď sú zmesi klasifikované, označené a balené podľa nariadenia CLP. Každá žiadosť sa musí posúdiť a rozhodnutie sa musí prijať do šiestich mesiacov.

Agentúra ECHA začala tento proces v roku 2011 a v čase písania tohto programu neexistujú žiadne skúsenosti, ktoré by umožnili vývoj presných odhadov, koľko žiadostí za rok môže agentúra ECHA očakávať. Žiadatelia sa okrem toho môžu rozhodnúť, či predložia tieto žiadosti agentúre ECHA alebo príslušným orgánom členských štátov v prípade, keď chcú používať „starú“ klasifikáciu podľa smernice o nebezpečných prípravkoch, čo vytvára ďalšiu neistotu. Agentúra ECHA na účely plánovania predpokladá, že v roku 2012 prijme približne 50 rozhodnutí.

Po konzultáciách s MSCA a zúčastnenými stranami uskutoční agentúra ECHA štúdiu o oznamovaní informácií o bezpečnom používaní látok a zmesí širokej verejnosti a o prípadnej potrebe dodatočných informácií na označeniach.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Všetky dokumentácie súvisiace s harmonizovaným procesom C&L sú na vysokej úrovni vedeckej, technickej a právnej kvality podľa štandardných prístupov a postupov prijatých agentúrou ECHA, a to v rámci zákonných termínov alebo stanovených cieľov.
2. Každá prípadná žiadosť o použitie alternatívneho chemického názvu sa spracuje v zákonnej lehote.
3. Udržiavanie a aktualizácia zoznamu klasifikácie a označovania.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento návrhov na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie spracovaných v zákonnej lehote.	100 %	Štvrťročná interná správa
Percento žiadostí o použitie alternatívneho chemického názvu spracovaných v zákonnej lehote.	100 %	Štvrťročná interná správa
Úroveň spokojnosti zúčastnených strán so zoznamom klasifikácie a označovania.	Vysoká	Ročný prieskum
Úroveň spokojnosti Komisie, MSCA a RAC s kvalitou poskytovanej odbornej, technickej a administratívnej podpory.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Poskytovanie včasnej podpory vysokej vedeckej kvality tak predkladateľom návrhov harmonizovanej C&L, ako aj výboru RAC a jeho spravodajcom na účely prípravy ich stanovísk a vedeckých podkladov k týmto návrhom.
- Zverejnenie zlepšených a aktualizovaných verzií zoznamu C&L.
- Uvedenie komunikačnej platformy pre oznamovateľov a registrujúcich rovnakej látky s cieľom harmonizovať klasifikáciu a označenie tejto látky.
- 50 rozhodnutí o žiadostiach o použitie alternatívnych chemických názvov.
- Správa zo štúdie o oznamovaní informácií o bezpečnom používaní látok a zmesí širokej verejnosti a o prípadnej potrebe dodatočných informácií na označeniach.

Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných pracovísk

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Asistenčné pracovisko

Asistenčné pracovisko agentúry ECHA (helpdesk) poskytuje smerodajné poradenstvo tým, ktorí majú povinnosti podľa nariadení REACH a CLP. Toto poradenstvo zahŕňa poradenstvo o povinnostiach podľa nariadení REACH a CLP, podporu používateľov IT nástrojov agentúry ECHA (ako sú IUCLID a REACH-IT) a informácie o jednotlivých podaniach určených pre agentúru ECHA.

Agentúra ECHA zabezpečuje pre sieť asistenčných pracovísk pre REACH a CLP (HelpNet) úlohy sekretariátu. Sieť HelpNet pomáha vnútroštátnym asistenčným pracoviskám pre REACH a CLP, aby si vymieňali najlepšie postupy pre činnosti asistenčných pracovísk, aby dospeli k jednotnému chápaniu vykonávania nariadení REACH a CLP a aby sa oboznámili s IT nástrojmi agentúry ECHA pre užívateľov z oblasti priemyslu. Cieľom siete HelpNet je harmonizácia odpovedí spoločnostiam, a to poskytovaním aktuálnych informácií o vykonávaní nariadení REACH a CLP, diskutovaním o problematických otázkach prostredníctvom HelpNet Exchange a dohodami o odpovediach na často kladené otázky o nariadeniach REACH a CLP, ktoré sa majú uverejniť na webovej stránke agentúry ECHA.

Asistenčné pracovisko agentúry ECHA sa bude v roku 2012 podieľať na prípravách agentúry ECHA na termín registrácie v roku 2013, ale bude aj podporovať činnosti vnútroštátnych asistenčných pracovísk zamerané na zvyšovanie informovanosti o blížiacich sa povinnostiach podľa nariadení REACH a CLP. Sekretariát siete HelpNet zorganizuje v roku 2012 dve stretnutia riadiacej skupiny siete HelpNet, jedno bude spojené s workshopom, ktoré umožní zaškolenie účastníkov na používanie IT nástrojov, a niekoľko školení prostredníctvom internetu, tzv. webových seminárov.

Asistenčné pracovisko agentúry ECHA očakáva, že aj v roku 2012 bude dostávať určité individuálne a komplexné otázky týkajúce sa autorizácie, keďže prvý termín na podávanie žiadostí o autorizáciu pripadá na začiatok roka 2013.

Predpokladajú sa ešte aj otázky o šírení údajov prostredníctvom verejne dostupného zoznamu C&L. Očakáva sa, že termín 1. december 2012 na preznačenie a prebalenie látok a aktualizácia SDS nastolia otázky, ktoré budú smerovať na asistenčné pracovisko agentúry ECHA. Podpora pomocou systému IUCLID bude aj naďalej predstavovať dôležitú úlohu, pretože sa očakáva, že počas roka sa sprístupnia nové verzie (5.4 v prvom štvrtroku a 5.5 v druhom štvrtroku) spolu s príslušnými aktualizáciami všetkých zásuvných modulov (tzv. plug-ins). Navyše, po sprístupnení nových verzií systému IUCLID sa bude aktualizovať aj systém REACH-IT. Zpracujú sa do neho nové typy predkladania dokumentácie užívateľmi v oblasti priemyslu a MSCA. Sprístupnia sa aj nové funkcie pre MSCA.

Usmernenia

Agentúra ECHA pomáha priemyselnému odvetviu a MSCA plniť povinnosti, ktoré im vyplývajú z nariadení REACH a CLP, a zaisťuje bezpečné používanie chemických látok. Na tento účel vytvárajú usmernenia agentúry presný a smerodajný referenčný rámec.

V roku 2012 bude hlavnou úlohou konsolidácia prác, ktoré sa začali v roku 2011 a ktoré sa musia dokončiť včas pred termínom registrácie podľa nariadenia REACH v roku 2013, aby boli užitočné pre všetkých registrujúcich vo všeobecnosti, ale najmä pre MSP.

Cieľom agentúry ECHA je „zmraziť“ usmernenie k registrácii, zdieľaniu údajov o identifikácii látok a k nariadeniu CLP aspoň šesť mesiacov pred termínom s cieľom zabezpečiť, aby spoločnosti, ktoré majú povinnosti, mohli začať pracovať na prípravách na termín registrácie v roku 2013 na základe stabilných usmerňujúcich dokumentov. Okrem toho sa usmernenie k požiadavkám na informácie a hodnoteniam chemickej bezpečnosti uvedie do súladu s vývojom IT nástroja Chesar a zmenami a doplneniami nariadení REACH a CLP.

Procesy na získavanie spätnej väzby od príslušných zúčastnených strán a používateľov usmernení sa budú nepretržite zlepšovať s cieľom zlepšiť vstupy na účely aktualizácie usmernení alebo vypracovania nových usmernení.

Existujúce usmernenia sa budú udržiavať v súlade s novým vývojom v oblasti hodnotenia nanomateriálov a ostatnými relevantnými aspektmi. Agentúra ECHA zaktualizuje príslušné usmernenia, napr. usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti nanomateriálov na základe výstupov z projektov zameraných na vykonávanie nariadenia REACH (RIPoN), kľúčových výskumných projektov, užitočnej medzinárodnej spolupráce vhodnej kvality vyplývajúcej z prác Komisie a z ostatného relevantného vývoja v oblasti nanomateriálov.

Pokiaľ ide o požiadavkách na informácie, usmernenia agentúry ECHA sledujú rovnováhu v právnych predpisoch, ktorej cieľom je vytváranie spoľahlivých a kvalitných informácií na zaistenie bezpečného používania látok pri súčasnej minimalizácii potreby ďalšieho testovania na zvieratách. To sa bude ďalej zlepšovať prostredníctvom zmien a doplnení súvisiacich usmernení.

Agentúra ECHA sa bude v roku 2012 snažiť nájsť ďalšie spôsoby na zlepšenie dostupnosti usmernení pre všetky zúčastnené strany dokončením prestavby webovej stránky s usmerneniami a zjednodušením usmernení, keď je to možné. Agentúra ECHA bude naďalej pripravovať takzvané „kvázi usmernenia“ (ktoré zahŕňajú napríklad často kladené otázky, informačné letáky, usmernenia v kocke, praktické príručky a špecializované nové webové stránky pre každý proces podľa nariadení REACH a CLP), nástroj REACH Navigator, a terminologickú databázu REACH (ECHAterm) v 22 jazykoch Spoločenstva.

Odborná príprava zameraná na nariadenie REACH

Cieľom externých školiacich činností agentúry REACH je poskytovať vysokokvalitnú odbornú prípravu vnútroštátnym asistenčným pracovníkmi pre REACH a CLP, ktorá im umožní odpovedať na otázky a upevní spoločné chápanie nariadení REACH a CLP. Odborná príprava pomáha MSCA najmä pri používaní IT nástrojov agentúry ECHA, ako sú systémy REACH-IT a IUCLID5. Odborná príprava okrem toho pomáha aj inšpektorom z orgánov ČS na presadzovanie práva pri využívaní systému RIPE. Školenia sa poskytujú aj tretím krajinám, pričom sa takéto žiadosti riešia spravodlivým a transparentným spôsobom.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Asistenčné pracovisko poskytuje priemyselnému odvetviu včasnú a účinnú podporu, aj prostredníctvom usmerňovacích dokumentov vysokej kvality, zameranú na plnenie povinností podľa REACH a CLP.
2. Na účely vykonávania nariadení REACH a CLP sa v členských štátoch EÚ/EHP poskytuje podpora formou odbornej prípravy školiteľov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento otázok zodpovedaných asistenčným pracoviskom v stanovenej lehote (15 pracovných dní).	80 %	Špecifická správa / mesačne
Úroveň spokojnosti s kvalitou služieb, ktoré zúčastneným stranám poskytuje asistenčné pracovisko.	Vysoká	Ročný prieskum
Počet aktualizácií často kladených otázok odsúhlasených s HelpNet a uverejnených na webových stránkach.	Minimálne 3	Výročná správa
Percento spätných väzieb poskytnutých agentúrou ECHA na otázky poslané HelpEx národnými asistenčnými pracoviskami v lehote stanovenej autorom otázky.	80 %	Špecifická správa / mesačne
Percento usmerňovacích dokumentov uverejnených na webových stránkach podľa plánu.	80 %	Výročná správa
Miera spokojnosti vyjadrená v spätných väzbách používateľov usmernení.	Vysoká	Ročný prieskum
Miera spokojnosti s kvalitou školení o nariadení REACH.	Vysoká	Spätná väzba od účastníkov / ročne

3. Hlavné výstupy

Asistenčné pracovisko

- 7 000 individuálnych a kolektívnych odpovedí na otázky vznesené priemyslým odvetvím a vnútroštátnymi asistenčnými pracoviskami
- Zorganizovanie dvoch stretnutí riadiacej skupiny HelpNet.
- Dve školenia pre vnútroštátne asistenčné pracoviská pre REACH a CLP
- Tri aktualizácie často kladených otázok o REACH a CLP

Usmernenia

- Finalizácia činností súvisiacich s usmerneniami, ktoré sa začali v roku 2011:
 - IR & CSA (vrátane kapitol R.7, R.9 & časti E) (týkajúce sa žiadostí o autorizáciu)
 - Usmernenie k registrácii
 - Usmernenie k zdieľaniu údajov
 - Usmernenie k dokumentácii a hodnoteniu látok

- Usmernenie k identifikácii a názvosloviu látok (týkajúce sa žiadostí o autorizáciu)
- Projekty aktualizácie usmernení, ktoré sa začnú v roku 2012
 - IR & CSA (vrátane kapitoly R.6 nanomateriály)
 - Usmernenie k uplatňovaniu kritérií CLP (nebezpečenstvo senzibilizácie)
 - Usmernenie k príprave dokumentácií CLH (špecifikácie pre predkladateľov dokumentácie z priemyselného odvetvia)

Odborná príprava zameraná na REACH a CLP

- Ročný pracovný program externej odbornej prípravy zameranej na REACH a CLP
- Školenia pre vnútroštátne asistenčné pracoviská, MSCA, orgány presadzovania práva a externé zúčastnené strany podľa ročného pracovného programu podľa ročného pracovného programu odbornej prípravy zameranej na REACH a CLP

Činnosť 6: Vedecké nástroje IT

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Nariadenia REACH a CLP majú vplyv na veľký počet spoločností – v REACH-IT je zaregistrovaných viac ako 70 000 právnych subjektov – a vyžadujú si podávanie, spracovanie a zdieľanie obrovského množstva údajov medzi priemyselným odvetvím a orgánmi vo veľmi krátkych lehotách. Agentúra ECHA preto musí byť agentúrou založenou na IT a kľúčom k úspechu agentúry je včasné poskytovanie plne funkčných IT systémov priemyselnému odvetviu i členským štátom, ako aj na vlastné použitie.

Hlavnou úlohou na rok 2012 bude zabezpečenie, aby aj odvetvie, aj agentúra ECHA mali k termínu registrácie v roku 2013 zavedené najlepšie možné funkcie. To znamená ďalší vývoj aplikácií REACH-IT, IUCLID a Chesar v roku 2012. Systém REACH-IT bude naďalej hlavnou aplikáciou agentúry, a preto je potrebné ho nepretržite zdokonaľovať. Všetky významné zmeny relevantné pre termín registrácie v roku 2013 by sa mali do systému REACH-IT zapracovať do konca roka 2012 s cieľom poskytnúť priemyselnému odvetviu stabilný systém, s ktorým by sa mohli oboznámiť.

Systém REACH-IT sa bude zároveň vyvíjať tak, aby sa stal jedným miestom na predkladanie dokumentácií agentúre ECHA. Inými slovami, cieľom agentúry ECHA je, aby do konca roka 2012 všetka dokumentácia predkladaná agentúre vrátane návrhov členských štátov v prípade látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, obmedzenia alebo harmonizovanú klasifikáciu a označovanie, žiadostí priemyselného odvetvia o autorizáciu a oznámení následných užívateľov o autorizovaných použitíach, prichádzala okrem iného prostredníctvom nariadenia REACH-IT. To znamená, že táto aplikácia sa stane jediným miestom pre komunikáciu, ako aj softvérom na správu poplatkov agentúry.

Agentúra ECHA bude rozvíjať funkcie aplikácie REACH-IT aj preto, aby lepšie slúžili členským štátom, Komisii a malým a stredným podnikom. Konkrétne, budú sa zdokonaľovať prípravné práce členských štátov týkajúce sa dokumentácií k hodnoteniu látok, prílohy XV a CLH tým, že im agentúra poskytne moderné funkcie na získavanie informácií a niekoľko možností na prekladanie dokumentácií on-line, napr. správy alebo oznámenia následných užívateľov o látkach vo výrobkoch sa budú zverejňovať pre MSP, aby si mohli ľahko splniť svoje zákonné povinnosti.

Aplikácia IUCLID sa musí udržiavať a ďalej rozvíjať, aby spĺňala zvyšujúce sa požiadavky užívateľov, a to nielen požiadavky týkajúce sa nariadení REACH a CLP, ale aj požiadavky týkajúce sa ostatných nariadení o chemických látkach, ako je pripravované nariadenie o biocídoch. Agentúra ECHA plánuje čiastočne prepracovať tento systém, aby sa zväčšila jeho výkonnosť, použiteľnosť, možnosť jeho integrácie s ostatnými systémami a aby sa zlepšilo jeho zabezpečenie. Keďže systém IUCLID je kľúčovým systémom pre registrujúcich na prípravu dokumentácií, po júni 2012 sa v ňom neurobia žiadne zmeny týkajúce sa priemyselného odvetvia, ktoré by mali vplyv na registráciu.

Systém Chesar, nástroj na hodnotenie chemickej bezpečnosti a podávanie správ, sa bude v prvom polroku 2012 intenzívne vyvíjať na základe skúseností a spätnej väzby získanej z predchádzajúceho termínu registrácie podľa nariadenia REACH. Cieľom je ďalej podporovať používanie systému Chesar, aby sa pre priemyselné odvetvie stal preferovaným štandardným systémom. Zabezpečovanie ďalšej štandardizácie zlepší kvalitu CSA/CSR a zvýši výkonnosť tak priemyselného odvetvia, ako aj orgánov vrátane agentúry ECHA. Revidovaná verzia systému Chesar by preto mala naďalej pomáhať spoločnostiam pri príprave hodnotení chemickej bezpečnosti a pri komunikácii v rámci dodávateľského reťazca (vytváranie expozičných scenárov).

Portál pre šírenie údajov sa bude naďalej udržiavať a prichádzajúce informácie o látkach sa budú okamžite uverejňovať na webovej stránke. Agentúra ECHA začne pracovať najmä na rozvoji webovej stránky pre šírenie údajov, ako jediného miesta prístupu k určitej látke v rámci jednotlivých regulačných procesov. To si vyžiada značný rozvoj základných IT a s jeho analýzou sa začne v priebehu roka 2012.

V roku 2012 agentúra ECHA zhromaždí prvé skúsenosti užívateľov systému RIPE, registračného informačného portálu pre orgány presadzovania práva, a plánuje tento nástroj ďalej rozvíjať.

Systém Odyssey, t. j. systém na podporu rozhodovania pri procesoch hodnotenia, sa bude udržiavať alebo ďalej vyvíjať.

Na využívanie cenných informácií, ktoré sú v databázach agentúry ECHA, už niekoľko rokov funguje systém na analýzu údajov a obchodných informácií Casper. Funkcie na vykonávanie analýz a podávanie správ sa budú nepretržite vyvíjať, aby spĺňali informačné potreby agentúry a zúčastnených strán.

Agentúra ECHA bude naďalej reagovať na výsledky štúdie podnikovej architektúry, ktorá odhalila potrebu vykonania technických zmien mnohých súčasných systémov a ich dátových modelov. Prínosom týchto investícií bude:

- i) integrované a aktuálne zviditeľňovanie všetkých informácií o látkach, ktoré sú v súčasnosti rozptýlené v niekoľkých systémoch a databázach;
- ii) schopnosť poskytovať tento konzistentný pohľad interným i externým používateľom prostredníctvom jednotného webového portálu, ktorý zjednocuje súčasné miesta prístupu k informáciám;
- iii) jednoduchšia údržba systémov a lepšia kontrola ich vzájomnej závislosti.

Na základe výsledkov štúdie potrieb a realizovateľnosti o spôsobe zlepšenia komunikácie MSP s agentúrou, ktorá sa skončí koncom roka 2011, a po zvážení možností, ako uľahčiť MSP plnenie ich zákonných povinností, agentúra ECHA zlepši využiteľnosť systému REACH-IT a súčasťou tohto zlepšenia môžu byť ďalšie prvky viacjazyčného užívateľského rozhrania.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra ECHA prijíma a úspešne spracúva všetky dokumentácie a oznámenia a šíri informácie pre verejnosť v súlade s právnymi predpismi pomocou dobre fungujúcich nástrojov IT.
2. Špecializované nástroje IT a cielené manuály a workshopy účinne pomáhajú zúčastneným stranám pri plnení ich zákonných povinností.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Miera úspešnosti projektu z hľadiska času, rozpočtu a rozsahu.	80%	Každý projekt sa hodnotí v rámci aktivít súvisiacich s jeho

		ukončením. Štvrťročne sa pripravujú súhrnné správy na účely následnej kontroly.
Úroveň spokojnosti externých používateľov IT nástrojov (IUCLID, REACH-IT, Chesar a RIPE).	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Zlepšenie využiteľnosti a zjednodušenie systému REACH-IT, najmä s ohľadom na potreby MSP.
- Vykonanie úprav systému RACH-IT na účely termínu registrácie v roku 2013 a ich uvedenie do činnosti najneskôr šesť mesiacov pred termínom registrácie podľa nariadenia REACH.
- Uvedenie novej verzie systému IUCLID do prevádzky do leta 2012, aby mali registrujúci čas pripraviť sa na termín registrácie v roku 2013.
- Uverejnenie novej verzie systému Chesar do leta 2012, ktorá registrujúcim umožní, aby si pripravili hodnotenie bezpečnosti a predložili svoje CSR v termíne registrácie v roku 2013.
- Postupné odovzdanie riešení IT členským štátom, aby mali prístup k dokumentáciám a údajom o látkach.
- Včasné poskytovanie podpory a údržby pre vyvíjané aplikácie.

Činnosť 7: Vedecké činnosti a technické poradenstvo pre inštitúcie a orgány EÚ

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Na základe obrovského množstva informácií, ktoré má agentúra ECHA k dispozícii po prvom termíne registrácie podľa nariadenia REACH, sa výrazne zvýšia jej poznatky o chemických látkach, aby mohla lepšie reagovať na otázky, ktoré vnesú inštitúcie EÚ.

Keď jej to zdroje dovoľia, agentúra ECHA bude naďalej prispievať k programu usmernení OECD k testovaniu a bude naďalej podporovať rozvoj alternatívnych testovacích metód tak na úrovni EÚ, ako aj na medzinárodnej úrovni s cieľom zlepšiť dostupnosť týchto metód pre termín registrácie v roku 2013, ako aj neskôr, pretože možno očakávať, že potom bude chýbať viac údajov, ako pri chemických látkach s vysokým objemom produkcie, ktorých sa týkal prvý termín registrácie. Agentúra ECHA chce podporovať používanie dostupných údajov o látkach z termínu registrácie v roku 2010, aby sa predišlo zbytočnému testovaniu (na zvieratách) pri registráciách v rokoch 2013 a 2018 uplatňovaním alternatívnych metód. Okrem ďalšieho podporovania používania kvantitatívneho vzťahu štruktúry a aktivity, sa osobitný dôraz bude klásť na presadzovanie takzvaného krížového prístupu a prístupu zoskupovania látok do kategórií. Agentúra ECHA bude mať navyše základný tím s odbornými znalosťami o prístupoch založených na iných metódach ako je testovanie a podporný špecializovaný softvér na podporu postupov agentúry ECHA, ako je hodnotenie a riadenie rizík. Softvér využije informácie, ktoré sú k dispozícii z prvého termínu registrácie, na účely uľahčenia hodnotenia chemických vlastností v budúcnosti.

Agentúra ECHA významne zvýši úroveň porozumenia v oblasti hodnotenia nebezpečenstiev, expozície a rizík, ako aj riadenia a zmierňovania rizík spojených s nanomateriálmi. Môže tak urobiť dôkladným sledovaním celého vývoja a výsledkov programov EÚ, ako aj medzinárodných programov, aby sa mohla začať efektívne venovať dokumentáciám o látkach s nanoformami v rámci hodnotenia dokumentácie a aktualizovať príslušné usmernenia k nanomateriálom včas pred termínom registrácie v roku 2013, zabezpečiť jednotný prístup k osobitným aspektom nanomateriálov v rámci vykonávania nariadení REACH a CLP a podporiť prípadnú revíziu nariadenia REACH, pokiaľ ide o nanomateriály.

Agentúra ECHA zvýši svoje úsilie vynakladané na efektívne zvládnutie látok, ktoré narúšajú endokrinnú činnosť, podľa nariadení REACH a CLP. Za týmto účelom bude agentúra ECHA investovať tak do budovania interných kapacít, ako aj aktívnejšie prispievať k vedeckému vývoju endokrinných disruptorov vrátane vypracovania kritérií na ich identifikáciu alebo ich uprednostňovanie v rámci relevantných procesov REACH a CLP.

Agentúra ECHA bude pokračovať vo svojom programe rozvoja hodnotenia chemickej bezpečnosti, ktorý sa začal v roku 2011. Na základe analýzy CSR registrujúcich z prvého termínu registrácie podľa nariadenia REACH agentúra ECHA zameria svoju činnosť na ďalší rozvoj metód a nástrojov na posudzovanie expozície v tých oblastiach, v ktorých existujú najväčšie nedostatky. Pri ich vývoji sa budú riešiť aj úlohy súvisiace s hodnotením, autorizáciou a obmedzovaním látok. Agentúra ECHA takisto vysvetlí komunikačné povinnosti následných užívateľov a bude presadzovať najlepšie postupy ich plnenia. Vypracujú sa praktické rady pre následných užívateľov o tom, ako majú vykonávať svoje hodnotenia chemickej bezpečnosti.

Agentúra ECHA bude naďalej prispievať k prvému preskúmaniu agentúry, ktoré sa má ukončiť v júni 2012. Agentúra ECHA okrem toho pripraví na žiadosť Komisie príspevok na

podporu preskúmania činností vykonávaných Komisiou a týkajúcich sa nariadenia REACH podľa článku 138 nariadenia.

Aktívna spolupráca agentúry ECHA s Európskym parlamentom a Komisiou bude pokračovať aj v roku 2012, agentúra bude okrem iného pravidelne informovať tieto inštitúcie o svojej činnosti na zasadnutiach v Helsinkách i v sídle týchto inštitúcií. Spolupráca s ostatnými európskymi agentúrami a vedeckými výbormi bude pokračovať ďalej v podobe výmen a návštev a v prípade potreby sa môžu vypracovať memorandá o porozumení (MoU) s cieľom vytvoriť formálnejší rámec pre spoluprácu a koordináciu agentúry ECHA s týmito agentúrami a výbormi. Memorandá o porozumení už boli podpísané s EFSA a EU-OSHA.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Zabezpečenie dobrej spôsobilosti agentúry ECHA pri poskytovaní vedeckého a technického poradenstva v oblasti bezpečnosti chemických látok vrátane nanomateriálov a endokrinných disruptorov, posudzovania expozícií, testovacích metód a používania alternatívnych metód.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Úroveň spokojnosti s kvalitou vedeckej, technickej a administratívnej podpory poskytovanej Komisii a MSCA.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Analýza a ďalší vývoj existujúcich nástrojov na posudzovanie expozície na podporu hodnotenia bezpečnosti podľa nariadenia REACH. Zlepšené metódy na posudzovanie expozície vyplývajúcej zo životnosti látok vo výrobkoch. Praktické metódy na riešenie konverzie výrobkov z látok reagujúcich pri použití v hodnotení chemickej bezpečnosti.
- Informácie z registračných dokumentácií získané na podporu používania (kvantitatívnych) modelov vzťahu štruktúry a aktivity (Q)SAR a používania zoskupovania látok a preberania údajov.
- Používanie výpočtových metód je súčasťou rutinných procesov na podporu efektívneho plnenia úloh agentúry ECHA podľa nariadenia REACH.
- Obstaranie softvéru na iné ako testovacie metódy zohľadňujúce vedecký rozvoj, odborné poznatky získané odbornou prípravou, praktické skúsenosti a aktívnu výmenu s odborníkmi mimo agentúry ECHA.
- Väčší podiel na vedeckom a regulačnom rozvoji týkajúcom sa chemických látok, ktoré narúšajú endokrinnú činnosť.
- Zväčšenie kapacity na zaoberanie sa nanomateriálmi v rámci procesov podľa nariadení REACH a CLP.
- Príspevky k preskúmaniu agentúry a k revízii rozličných ustanovení nariadenia REACH podľa článku 138 nariadenia REACH.

2. Orgány agentúry ECHA a prierezové činnosti

Činnosť 8: Výbory a fórum

1. Hlavné úlohy v roku 2012

V roku 2012 čaká výbory čoraz väčšie množstvo práce. Dodržanie prísnych zákonných lehôt bude pre výbory výzvou, rovnako ako aj udržanie vysokej vedeckej a technickej kvality a zabezpečenie, aby Komisia mohla prijímať rozhodnutia efektívne na základe rád poskytnutých výbormi. Výbory musia udržať vysokú úroveň transparentnosti, a súčasne rešpektovať požadovanú dôvernosť. Fórum za pomoci sekretariátu zintenzívni úsilie členských štátov pri účinnom presadzovaní nariadení REACH a CLP za pomoci nových nástrojov a projektov.

Výbor členských štátov (MSC)

Všetky procesy výboru MSC (t. j. identifikácia SVHC, stanoviská k návrhu odporúčaní agentúry ECHA na zaradenia látok do prílohy XIV, hodnotenie dokumentácií, hodnotenie látok) začnú v roku 2012 fungovať v maximálnom rozsahu. Hodnotenie látok sa začne prijatím prvého priebežného akčného plánu Spoločenstva (CoRAP), ktoré sa predpokladá koncom februára 2012. Výbor MSC prijme na základe návrhov pripravených ČŠ stanovisko k prvému návrhu CoRAP, ako odporúčanie pre agentúru ECHA. Bude pokračovať spolupráca medzi agentúrou ECHA a ČŠ zodpovedným za prípravu návrhu rozhodnutia s cieľom zabezpečiť harmonizovaný prístup k rozhodnutiam a dôkladnosť rozhodnutí.

Výbor pre hodnotenie rizík (RAC) a výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu (SEAC)

Výbory budú musieť spracovávať rastúci počet dokumentácií vrátane dokumentácií z predchádzajúceho roka (CLH, návrhy na obmedzenia, žiadosti o autorizácie a všetky prípadné žiadosti výkonného riaditeľa) v kombinácii s podporou, ktorú sekretariát poskytuje spravodajcom. Konkrétne výbor RAC bude pravdepodobne vystavený veľkému dopytu a musí byť pripravený uspokojiť tento dopyt zjednodušením svojich pracovných postupov a praktík a získaním potrebnej podpory zo strany MSCA a sekretariátu ECHA. Výbor RAC bude preto pokračovať v prácach, ktoré začal v roku 2011, na zlepšovaní a zjednodušovaní postupov.

Záver a odporúčania výborov uvedené v ich stanoviskách a ostatných výstupoch by sa mali vo veľkom rozsahu šíriť medzi všetkými účastníkmi a zúčastnenými stranami.

Na zabezpečenie toho, aby procesy REACH fungovali efektívne, musí pokračovať interakcia a spolupráca medzi výbormi RAC a SEAC, ktorá sa bude musieť ďalej vyvíjať v zmysle skúseností získaných zo žiadostí o obmedzenia a žiadostí o autorizáciu, a najmä v zmysle najlepších spôsobov oznamovania rizík a neistôt na účely uľahčenia vykonania sociálno-ekonomickej analýzy.

Agentúra ECHA bude ďalej zlepšovať spoluprácu s ostatnými vedeckými výbormi EÚ pre hodnotenie rizík a panelmi, aby sa predišlo prípadným rozdielom v stanoviskách a aby sa vyriešili prípadné rozdiely v stanoviskách.

Fórum na výmenu informácií o presadzovaní

Fórum je integrálnou súčasťou agentúry ECHA a zohráva dôležitú úlohu pri zabezpečení harmonizovaného presadzovania právnych predpisov. Fórum funguje ako platforma pre členské štáty na výmenu informácií a koordináciu a rozvoj činností súvisiacich s presadzovaním právnych predpisov.

V roku 2012 fórum dokončí svoj druhý projekt koordinovaného presadzovania právnych predpisov týkajúci sa povinností následných užívateľov, najmä formulátorov zmesí. Na základe výsledkov tohto projektu sa prijímú ďalšie odporúčania.

V roku 2012 sa začne tretí projekt presadzovania nariadenia REACH koordinovaný fórom v spolupráci s colnými orgánmi. Jeho cieľom je zabezpečiť jednotné chápanie usmernení k harmonizovanému presadzovaniu nariadení a školiacich materiálov pre inšpektorov, ako aj poskytovanie odbornej prípravy pre vnútroštátnych koordinátorov.

Na zvýšenie účinnosti harmonizácie presadzovania bude fórum naďalej vyvíjať portál RIPE a systém postupov elektronickej výmeny informácií EIES s cieľom uľahčiť komunikáciu medzi orgánmi presadzovania práva. Nová verzia portálu RIPE s ďalšími funkciami sa predstaví v roku 2012.

V roku 2012 sa uskutoční prvá koordinovaná výmena inšpektorov a od roku 2012 sa zintenzívnia aj študijné pobyty. Fórum bude zhromažďovať a skúmať návrhy na školiace programy pre inšpektorov s ohľadom na výmenu a zdieľanie najlepších postupov. Bude to predstavovať prínos pre činnosť fóra. Fórum bude v roku 2012 naďalej vytvárať a zavádzať ukazovatele, ktoré umožnia účinne merať pokrok činnosti fóra.

Fórum bude ďalej vyvíjať a uplatňovať najlepšie dostupné spôsoby prepojenia so sekretariátom ECHA, príslušnými orgánmi členských štátov a vnútroštátnymi orgánmi presadzovania práva s cieľom zaručiť a zlepšiť koordináciu, spoluprácu a komunikáciu medzi jednotlivými účastníkmi na zabezpečenie, aby fórum efektívne plnilo svoje povinnosti. Vypracuje stanovisko k najefektívnejšiemu spôsobu komunikácie medzi agentúrou ECHA a členskými štátmi, pričom náležite zohľadní príslušné procesy REACH a CLP.

Fórum bude pokračovať v spolupráci s výborom pre hodnotenie rizík (RAC) a výborom pre sociálno-ekonomickú analýzu (SEAC) na poskytovanie poradenstva o vymáhateľnosti navrhovaných obmedzení týkajúcich sa látok. Činnosti fóra sa budú vykonávať koordinovane pri práci s návrhmi na obmedzenie, pričom sa zohľadní dialóg s členmi výboru a otázky a stanoviská výborov RAC a SEAC.

V roku 2012 predložia členské štáty agentúre správu podľa článku 46 ods. 2 nariadenia CLP, v ktorej zhrnú výsledky oficiálnych kontrol a ostatných opatrení na presadzovanie nariadenia a agentúra predloží kompiláciu týchto správ Komisii. Sekretariát agentúry ECHA bude venovať čoraz väčšiu pozornosť a vynakladať čoraz väčšie úsilie na podporu presadzovania nariadenia prostredníctvom účasti na podujatiach, ako je konferencia o presadzovaní práva, ktorú organizuje Európska komisia.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Sekretariát bude efektívne a účinne podporovať prácu výborov, aby mohli:
 - dodržiavať lehoty ustanovené v právnych predpisoch a

- poskytovať vysokokvalitné vedecké a technické stanoviská a dohody, ktoré budú podporovať proces transparentného prijímania konečných rozhodnutí pri súčasnom zabezpečení potrebnej dôvernosti údajov.
2. Sekretariát bude transparentným spôsobom efektívne a účinne podporovať prácu fóra, aby mohlo ďalej posilňovať a harmonizovať presadzovanie nariadení REACH a CLP v členských štátoch EÚ/EHP, pri súčasnom zaručení potrebnej dôvernosti údajov.
 3. Konfliktom so stanoviskami vedeckých výborov iných orgánov Spoločenstva sa bude predchádzať zdieľaním informácií a koordináciou činností spoločného záujmu.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento stanovísk/dohôd vydaných v zákonnej lehote.	100 %	Výročná interná správa
Percento jednomyseľných dohôd MSC.	80 %	Výročná interná správa
Percento stanovísk výboru prijatých konsenzom.	80 %	Výročná interná správa
Miera stanovísk výboru zohľadnených v konečnom rozhodnutí Komisie.	Vysoká	Výročná interná správa
Miera spokojnosti zúčastnených strán agentúry ECHA s pridanou hodnotou činností fóra.	Vysoká	Ročný prieskum
Miera spokojnosti členov a ostatných účastníkov s podporou (vrátane školení a vedenia) poskytovanou agentúrou ECHA výborom a fóru.	Vysoká	Prieskum
Miera spokojnosti zúčastnených strán, príslušných orgánov a členov výborov s celkovou transparentnosťou a uverejňovaním výsledkov procesov výboru a činností fóra.	Vysoká	Prieskum
Výskyt konfliktov v súvislosti so stanoviskami vedeckých výborov iných orgánov EÚ.	Len v riadne odôvodnených prípadoch	Interná hodnotiacia správa

3. Hlavné výstupy

Výbor členských štátov

- Jednomyseľné dohody MSC (alebo stanoviská) o približne 40 návrhoch na identifikáciu látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC).
- Až 130 jednomyseľných dohôd MSC o návrhoch rozhodnutí o návrhoch na testovanie a o kontrolách súladu.
- Príprava jednomyseľných dohôd o návrhoch rozhodnutí o hodnotení látok (načasovanie prvých rozhodnutí je momentálne stále otvorené).
- Stanovisko k návrhu odporúčania agentúry ECHA týkajúceho sa prílohy XIV.
- Stanovisko k návrhu CoRAP.

- Aktualizovaný manuál rozhodnutí.
- Uvedené ciele sa majú dosiahnuť pomocou
 - šiestich plenárnych zasadnutí
 - dvoch zasadnutí pracovnej skupiny (návrh stanoviska k návrhu odporúčania týkajúceho sa prílohy XIV).
 - dvoch zasadnutí pracovnej skupiny (návrh stanoviska k návrhu priebežného akčného plánu Spoločenstva (CoRAP)).
 - účasti na dvoch workshopoch o hodnotení dokumentácií/látok.

Výbor pre hodnotenie rizík

- Až 70 stanoviská výboru RAC k dokumentáciám CLH (na základe očakávaného prijatia 60 dokumentácií CLH každý rok).
- Až 4 stanoviská výboru RAC k návrhom obmedzení.
- Aktualizovaný manuál záverov a odporúčaní výboru RAC.
- Uvedené ciele sa majú dosiahnuť v rámci až siedmich plenárnych zasadnutí.

Výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu

- Až 4 stanoviská výboru SEAC k návrhom obmedzení.
- Aktualizovaný manuál záverov a odporúčaní výboru SEAC.
- Uvedené ciele sa majú dosiahnuť v rámci asi štyroch plenárnych zasadnutí.

Fórum

- Správa o druhom projekte fóra zameranom na presadzovanie nariadení.
- Aktualizácia portálov RIPE a EIEP (postup na elektronickú výmenu informácií).
- Odborná príprava koordinátorov z jednotlivých krajín na účely tretieho projektu presadzovania nariadenia REACH.
- Prepojenie medzi agentúrou ECHA, príslušnými orgánmi členských štátov a vnútroštátnymi orgánmi presadzovania.
- Odborná príprava školiteľov presadzovania právnych predpisov.
- Uvedené ciele sa majú dosiahnuť v rámci asi troch plenárnych zasadnutí fóra.

Činnosť 9: Odvolacia rada

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Odvolacia rada bola zriadená, aby poskytovala možnosť právnej nápravy rozhodovaním o odvolaniach podaných fyzickými alebo právnickými osobami ovplyvnenými rozhodnutiami agentúry podľa článku 91 nariadenia REACH.

Počas roka 2012 bude potrebné preskúmať odvolania podané v roku 2011 a rozhodnúť o nich. Očakáva sa viac prípadov odvolaní súvisiacich s hodnotením, ktoré budú zložitejšie z vedeckého hľadiska, ako následok hodnotenia dokumentácií predložených na účely registrácie v prvom termíne.

Očakáva sa, že do príprav na termín registrácie v roku 2013 sa zapoja spoločnosti, ktoré majú menej skúseností a menšiu prax s regulačnými záležitosťami týkajúcimi sa chemických látok. Predpokladá sa tiež, že na účely registrácie v roku 2013 bude častejšie potrebné získavať nové údaje, ako to bolo v prípade termínu registrácie v roku 2010. Môže to viesť k väčšiemu množstvu sporov o zdieľaní údajov medzi potenciálnymi registrujúcimi, ako aj k zvýšenému počtu otázok o súlade registračných dokumentácií, a preto možno v budúcnosti očakávať ďalšie prípady odvolaní.

V prípade, keď si to vyžiada množstvo práce, bude odvolacia rada efektívne a účinne pracovať spolu s náhradníkmi a ďalším členmi.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Vysoko kvalitné rozhodnutia prijímané radou bez zbytočného meškania.
2. Udržanie dôvery zúčastnených strán v ustanovenia nariadenia REACH o právnej náprave.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento prípadov uzavretých v lehote ⁶ stanovenej pre jednotlivé typy odvolaní.	90 %	Výročná správa odvolacej rady
Percento odvolaní proti rozhodnutiam odvolacej rady podaných na Všeobecnom súde.	Menej ako 20 %	Výročná správa odvolacej rady
Úroveň dôvery zúčastnených strán, pokiaľ ide o odvolacie konanie	Vysoká	Prieskum medzi zúčastnenými stranami

⁶ Cieľová lehota je definovaná ako lehota, v rámci ktorej sa uzatvorilo 75 % predchádzajúcich prípadov typu odvolania (minimálne 10 prípadov uzatvorených do stanovenej cieľovej lehoty).

3. Hlavné výstupy

- Prijaté rozhodnutia (v závislosti od počtu podaných odvolaní).
- Zverejnenie on-line veľkého množstva vysokokvalitných rozhodnutí týkajúcich sa konkrétnych právnych otázok vyplývajúcich z nariadenia REACH.
- Účinná komunikácia s (potenciálnymi) stranami ohľadom odvolacích konaní (v závislosti od počtu a typu prijatých žiadostí o informácie).

Činnosť 10: Komunikácia

1. Hlavné úlohy v roku 2012

V roku 2012 sa agentúra obráti na spoločnosti, ktoré musia v roku 2013 zaregistrovať látky, aby sa uistila, že majú aktuálne informácie o usmerneniach a nástrojoch, ktoré im pomôžu splniť ich povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov. Poskytovaním rozsiahlejšej podpory hlavným registrujúcim vrátane workshopu pre nových hlavných registrujúcich chce agentúra ECHA aktívne prispieť k vypracovávaniu dokumentácie väčšej kvality na účely registrácie v druhom termíne. Ďalšou dôležitou úlohou v oblasti komunikácie bude zvyšovanie informovanosti medzi spoločnosťami o ich zodpovednostiach v rámci procesov autorizácie a obmedzovania a upozorňovanie na verejné konzultácie s cieľom maximalizovať účasť. Agentúra ECHA bude naďalej spolupracovať s ostatnými príslušnými účastníkmi, a najmä s Európskou komisiou.

Koncom roka 2011 agentúra uvedie do prevádzky úplne prepracovanú webovú stránku, ktorá zabezpečí lepší prístup ku všetkým internetovým produktom uverejňovaným agentúrou ECHA. Po uvedení webovej stránky do prevádzky bude dôležitou úlohou v roku 2012 usmerňovanie používateľov webovej stránky prostredníctvom podporných materiálov o informáciách dostupných na webovej stránke a o nových funkciách webovej stránky.

Agentúra bude ďalej rozvíjať efektívnu internú komunikáciu s cieľom zabezpečiť, aby všetci zamestnanci agentúry ECHA mali informácie, ktoré potrebujú, aby mohli dobre vykonávať svoju prácu, aby mali pocit, že sú súčasťou spoločného úsilia a aby boli pripravení na preradenie za účelom plnenia potrieb vyvíjajúcej sa organizácie.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Komunikácia s externými cieľovými skupinami agentúry ECHA sa vykonáva účinným spôsobom, v prípade potreby v 22 jazykoch EÚ, a agentúra ECHA využíva výhody vyplývajúce z presnej a vyváženej prítomnosti v médiách.
2. Na práci agentúry ECHA sa podieľajú zúčastnené strany, ktoré sú si isté, že ich názory budú vypočuté a zohľadnené.
3. Zamestnanci agentúry ECHA sú dobre informovaní, majú zmysel pre spolupatričnosť a cítia sa byť súčasťou spoločného úsilia agentúry.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Miera spokojnosti zákazníkov webových stránok.	Vysoká	Výročné prieskumy názorov používateľov, štvrťročné webové štatistiky
Miera spokojnosti zamestnancov s internou komunikáciou.	Vysoká	Výročný prieskum zamestnancov
Miera spokojnosti čitateľov s publikáciami.	Vysoká	Ročné prieskumy zákazníkov

Miera spokojnosti zúčastnených strán s ich účasťou.	Vysoká	Prieskumy z dní stretnutí so zúčastnenými stranami a ročné prieskumy názorov zainteresovaných strán
Uverejnenie prekladov nových dokumentov relevantných pre malé a stredné podniky a širokú verejnosť (v priemere do troch mesiacov od uverejnenia originálu, bez validácie).	100 %	Štvrťročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Uskutočnené komunikačné kampane (napr. o požiadavkách a postupoch pri autorizácii, vytvorenie fóra SIEF do termínu v roku 2013) vrátane činností zameraných na priemyselné odvetvie a širokú verejnosť.
- Všetky materiály (on-line alebo off-line), ktoré sa vypracúvajú pre MSP alebo verejnosť uverejnené v 22 úradných jazykoch EÚ.
- Interné informácie poskytované denne na intranete a interných informačných tabuliach. Vypracúvanie týždenných interných elektronických informačných letákov (ECHANet Exchange), pravidelné vydávanie interného informačného letáku (ECHO) v tlačenej podobe. Každoročný deň agentúry a štvrťročné zhromaždenia zamestnancov.
- Multimediálne tlačové správy a týždenné elektronické spravodajské bulletiny, dve tlačové konferencie, vytvorenie siete tlačových referentov v členských štátoch.
- Zorganizovanie Dňa stretnutia so zúčastnenými stranami a ad hoc podujatí pre zúčastnené strany.
- Vytvorenie postupu na odpovedanie otázok verejnosti.
- Ďalšie zlepšenie webovej stránky agentúry ECHA.
- Ďalšie zlepšenie ECHANetu (intranetu agentúry ECHA)
- Realizácia stratégie krízovej komunikácie.

Činnosť 11: Medzinárodná spolupráca

1. Hlavné úlohy v roku 2012

S rastúcim záujmom kandidátskych krajín o vykonávanie právnych predpisov EÚ o chemických látkach – pričom s aspoň jednou z nich sa rokovania o pristúpení blížia ku koncu – ako aj v súvislosti s ich účasťou na programe IPA (nástroji predvstupovej pomoci) a cieľených činností TAIEX-u bude agentúra ECHA musieť pokračovať v uspokojovaní dopytu týchto krajín po opatreniach na budovanie kapacít v rámci dostupných zdrojov s cieľom oboznámiť ich s činnosťou, ako aj vedeckou prácou jednotlivých orgánov ECHA. Podobné požiadavky, ale v menšej miere, budú prichádzať od potenciálnych kandidátskych krajín.

Agentúra bude udržiavať bilaterálnu spoluprácu s regulačnými agentúrami tretích krajín na základe dohôd o spolupráci vrátane krokov na podporu prvých bilaterálnych dohôd o spolupráci, ktoré umožnia výmenu dôverných informácií. Agentúra ECHA bude ďalej prispievať k výmene know-how o spracovaní údajov o chemických látkach medzi agentúrou ECHA a ostatnými regulačnými orgánmi. Prispeje to k prijímaniu konzistentnejších rozhodnutí na medzinárodnej úrovni a zlepší efektívnosť procesov REACH.

Agentúra ECHA bude naďalej prispievať k harmonizovanému procesu zberu a výmeny štruktúrovaných informácií o chemických látkach na úrovni OECD, najmä s ohľadom na druhý termín registrácie a následné zavedenie systému IUCLID. Možno bude potrebné aktualizovať existujúce formáty a možno bude potrebné doplniť nové formáty napríklad pre nanomateriály.

Agentúra ECHA bude navyše naďalej spolupracovať s OECD na dvoch veľkých projektoch, konkrétne na projekte eChemPortal (globálnom informačnom portáli o chemických látkach) a súbore aplikačných nástrojov (Q)SAR, a to financovaním ich rozvoja a prevádzkovaním portálu eChemPortal. V roku 2012 sa portál rozšíri o informácie o prebiehajúcich a plánovaných prácach na hodnoteniach s cieľom predísť duplicitie prác medzi krajinami/regiónmi a zvýšiť efektívnosť vždy, keď je to možné. Súbor nástrojov QSAR si vyžiada ďalší rozvoj aj pokiaľ ide o jeho dôkladnosť, ako aj o jeho funkčnosť na zabezpečenie dostatočnej podpory registrujúcim pri prípravách na blížiace sa termíny registrácie.

Napokon, agentúra ECHA bude naďalej k dispozícii pre útvary Komisie na poskytovanie technickej a vedeckej podpory v rámci viacstranných vzťahov EÚ, pokiaľ jej to zdroje, ktoré má k dispozícii dovoľia, najmä na základe príslušných medzinárodných dohovorov.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Vysokokvalitná vedecká a technická podpora Komisie pri jej medzinárodných činnostiach, najmä v rámci multilaterálnych orgánov.
2. Agentúra ECHA v rámci svojich zodpovedností buduje a udržiava svoje dvojstranné vzťahy pre vedeckú a technickú spoluprácu s regulačnými agentúrami tých tretích krajín, ktoré sú užitočné pre implementáciu nariadení REACH a CLP, a efektívnym a účinným spôsobom podporuje kandidátske krajiny EÚ a potenciálnych kandidátov v rámci programu IPA.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Miera spokojnosti Komisie s podporou zo strany agentúry ECHA v oblasti medzinárodných činností.	Stredná	Ročný prieskum
Zvýšenie počtu návštev na portáli eChemPortal v porovnaní s predchádzajúcim rokom.	20 %	Výročná interná správa
Úroveň implementácie ročne plánovaných modulov súboru aplikačných nástrojov QSAR.	90 %	Výročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Vedecká a technická podpora Komisie, ako je vymedzená v ročnom pláne medzinárodných činností agentúry ECHA na rok 2012.
- Dvojstranné dohody o spolupráci s regulačnými orgánmi zainteresovaných tretích krajín a pokračovanie spolupráce s tými, s ktorými už takéto dohody uzatvorila.
- Fungovanie portálu eChemPortal a súboru aplikačných nástrojov QSAR.
- Poskytovanie podpory Komisii na vysokej vedeckej a technickej úrovni v súvislosti so systémom GHS a zmenami a doplneniami a úpravami nariadenia CLP vrátane účasti na prácach na úrovni OECD a OSN a prispievania k týmto prácam.
- Vedecká a technická spolupráca s OECD (pokračovanie):
 - Účasť v riadiacej skupine portálu OECD eChemPortal (preskúmanie a stanovenie priorít pre nové požiadavky používateľov pre prípadný ďalší rozvoj).
 - Účasť v riadiacej skupine OECD pre súbor nástrojov QSAR a koordinácia rozvoja a uvádzanie do prevádzky softvérových modulov pre tretiu verziu súboru aplikačných nástrojov QSAR.
 - Vedenie skupiny odborníkov OECD – používateľov systému IUCLID na účely stanovenia priorít požiadaviek používateľov pri zapracúvaní do systému IUCLID. Účasť na práci skupín OECD súvisiacich s činnosťou IUCLID: skupiny expertov pre elektronickú výmenu údajov o pesticídoch; podskupiny pre dopravu uvedenej skupiny OECD; skupiny pre harmonizované šablóny na predkladanie správ o súhrnných výsledkoch štúdií.
 - Pracovná skupina pre hodnotenie nebezpečnosti.
 - Pracovná skupina pre posúdenie expozície.
 - Pracovná skupina pre vyrábané nanomateriály.
- Budovanie kapacít zamerané na kandidátske krajiny EÚ a potenciálnych kandidátov v rámci projektu IPA, ak bude tento projekt pokračovať.
- Prezentácie na seminároch/workshopoch/konferenciách v tretích krajinách a návštevy z tretích krajín.

3. Riadenie, organizácia a zdroje

Činnosť 12: Riadenie

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Najvyšším rozhodovacím orgánom agentúry ECHA je riadiaca rada⁷, ktorá má 35 členov. Asistuje jej sekretariát, ktorý pracuje pod vedením výkonného riaditeľa. Medzi hlavné funkcie riadiacej rady patrí prijímanie viacročných a ročných pracovných programov agentúry, rozpočtu a výročnej správy, ako aj prijímanie a revidovanie interných pravidiel agentúry. Riadiaca rada je zároveň menovacím orgánom, ktorý vymenováva výkonného riaditeľa, predsedu a členov odvolacej rady a členov výboru pre hodnotenie rizík (RAC) a výboru pre sociálno-ekonomické analýzy (SEAC). Riadiaca rada zriadila špecializované pracovné skupiny napríklad pre plánovanie a podávanie správ, prevod poplatkov a audit, ktoré riadiacej rade pomáhajú pri prijímaní rozhodnutí. Riadiaca rada pozorne sleduje výsledky činnosti agentúry prostredníctvom pravidelných správ podávaných výkonným riaditeľom a správ sekretariátu na konkrétne témy. Na rok sú naplánované štyri plenárne stretnutia, ako aj niekoľko stretnutí pracovných skupín.

Jedným z cieľov agentúry ECHA je podpora členských štátov pri konzistentnom vykonávaní nariadení REACH a CLP. Agentúra ECHA si upevní svoje vzťahy s príslušnými orgánmi členských štátov a zlepší komunikáciu prostredníctvom korešpondencie, návštev a každoročných plánovacích stretnutí riaditeľov príslušných orgánov.

Organizačná štruktúra agentúry ECHA sa v roku 2011 výrazne zmenila, došlo k prechodu od prípravných činností k prijímaniu početných vedeckých rozhodnutí a stanovísk. Budú potrebné ďalšie práce na zabezpečenie prispôsobenia procesov riadenia väčšej organizácii a na zabezpečenie efektívnej koordinácie činností medzi riaditeľstvami. To si okrem iného vyžiada uvážené plánovanie činností na každej úrovni organizácie. Ďalšou výzvou pre riadenie agentúry budú úlohy vyplývajúce z nových právnych predpisov.

Agentúre ECHA bolo zverené veľké množstvo informácií od chemického priemyslu z celej EÚ. Časť týchto informácií je svojou povahou veľmi dôverná (najmä v dôsledku skutočnosti, že údaje obsahujú dôverné obchodné informácie). Prioritou preto naďalej bude zaistenie bezpečnosti – tak informácií, ako priestorov a zamestnancov. Zavedený systém riadenia bezpečnosti sa bude ďalej rozvíjať. Agentúra ECHA bude navyše pokračovať v organizovaní stretnutí siete bezpečnostných úradníkov na podporu bezpečného zavedenia prístupu príslušných orgánov členských štátov, splnomocnených vnútroštátnych inštitúcií, Komisie a vnútroštátnych orgánov na presadzovanie práva k dôverným obchodným informáciám.

V roku 2012 sa budú testovať a zdokonaľovať plány zabezpečenia kontinuity činností vypracované v roku 2011, aby sa zaručila lepšia ochrana majetku agentúry ECHA a hladké fungovanie procesov agentúry ECHA v prípade krízy počas príprav na termín registrácie v roku 2013.

Okrem toho sa dokončia usmernenia ECHA k správe informácií a začnú sa realizovať projekty riadenia poznatkov.

⁷ Riadiacu radu tvoria zástupcovia z 27 členských štátov EÚ, 6 zástupcovia vymenovaní Európskou komisiou vrátane 3 jednotlivcov zastupujúcich zainteresované strany a dvaja členovia vymenovaní Európskym parlamentom. Okrem toho sa na jej zasadnutiach zúčastňujú zástupcovia Islandu a Nórska ako pozorovatelia krajín EHP/EZVO.

Úradník agentúry ECHA pre ochranu údajov sa bude snažiť, aby agentúra spĺňala všetky zákonné povinnosti na ochranu jednotlivcov, pokiaľ ide o spracovanie ich osobných údajov. Zamestnancom sa bude pravidelne zabezpečovať odborná príprava a budú sa im poskytovať informácie.

Posúdenie vospelosti integrovaného systému riadenia kvality (QMS) a jeho súladu s požiadavkami, ktoré sa uskutočnilo v roku 2011, bude ďalej stimulovať jeho optimalizáciu a nepretržité zlepšovanie. Vypracuje sa plán na získanie certifikátu podľa normy ISO 9001. Okrem toho sa začne implementácia systému pre environmentálne riadenie a audit (EMAS).

Ďalej sa posilnia právne odborné znalosti s cieľom zaručiť, aby bol rastúci počet rozhodnutí a zmlúv agentúry ECHA právne prijateľný a aby bolo možné zvládnuť prípadné sťažnosti a súdne konania vrátane tých, ktoré sa týkajú duševného vlastníctva agentúry ECHA.

V rámci celkového riadenia rizík bude agentúra ECHA monitorovať plnenie plánu na zmiernenie rizík a pokračovať so zlepšovaním svojej schopnosti čeliť krízam a plniť stratégiu zabezpečenia kontinuity činností.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra je riadená účinne a efektívne, čo zabezpečuje riadne plánovanie činností, pridelovanie zdrojov, hodnotenie a riadenie rizík, bezpečnosť zamestnancov a zabezpečenie aktív a informácií a poskytuje záruku za kvalitu výsledkov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento dokumentov požadovaných podľa právnych predpisov a predložených riadiacej rade v zákonných lehotách.	100 %	Štvrtročná interná správa
Percento kvalitných dokumentov vypracovaných podľa ročného plánu.	80 %	Výročná správa manažéra kvality
Počet „kritických“ zistení audítorov týkajúcich sa zavedeného systému vnútornej kontroly.	0	Výročná správa interného audítora
Percento dôležitých odporúčaní vyplývajúcich z auditu vykonaných v stanovenej lehote.	100 %	Výročná správa interného audítora
Počet bezpečnostných incidentov, pri ktorých sa v rámci vyšetrovania bezpečnostnými službami agentúry ECHA zistil únik dôverných informácií	0	Interné správy

3. Hlavné výstupy

- Zorganizovanie štyroch zasadnutí riadiacej rady a príslušných pracovných, aby riadiaca rada mohla prijať všetky potrebné rozhodnutia.
- Zorganizovanie jedného zasadnutia medziagentúrnej siete (riaditeľov agentúr a vedúcich administratívnych oddelení)
- Zorganizovanie jedného plánovacieho zasadnutia riaditeľov MSCA.
- Dôrazná právna podpora rozhodnutí agentúry ECHA a ich účinná obhajoba.
- Testovanie plánov na zabezpečenie kontinuity činností.
- Plán na získanie certifikátu podľa ISO 9001.
- Zorganizovanie jedného stretnutia SON.
- Spracovanie 300 žiadostí o prístup k dokumentom.

Činnosť 13: Financie, obstarávanie a účtovníctvo

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Hlavným zameraním agentúry vo finančnej oblasti bude naďalej účinné riadenie likvidity a prísna rozpočtová disciplína. Pokiaľ ide o činnosti súvisiace s nariadeniami REACH/CLP, agentúra bude v roku 2012 naďalej pokračovať v úplnom samofinancovaní, najmä využitím rezerv vytvorených z poplatkov spojených s prvým termínom registrácie podľa nariadenia REACH v roku 2010. Medzi ďalšie zdroje príjmu patria poplatky získané za žiadosti o autorizáciu, poplatky súvisiace s blížiacimi sa termínmi registrácie a úrokové výnosy. Plnenie stanovenej politiky peňažných investícií a celkovú situáciu v stave likvidity je potrebné dôsledne sledovať. Pokiaľ ide o financovanie činností súvisiacich s biocídmi a PIC, predpokladá sa, že dotácie Európskej únie pokryjú potrebné prípravné činnosti, ktoré je potrebné realizovať pred plánovaným nadobudnutím účinnosti príslušných právnych predpisov.

Agentúra bude musieť prispôbiť svoje systémy rozpočtu, účtovníctva a podávania správ, aby vyhovela potrebe úplne oddeliť finančné prostriedky, ktoré ukladajú tieto dva nové právne predpisy, t. j. nariadenie o biocídoch a nariadenie PIC. Okrem toho sa predpokladá, že sa začne s realizáciou systému účtovania nákladov za celú agentúru, na účely monitorovania nákladov na úrovni jednotlivých činností. Pokiaľ ide o objem finančných transakcií, predpokladá sa, že počet prichádzajúcich platieb poplatkov bude v roku 2012 dosť nízky, pričom sa očakáva, že agentúra bude mať v dôsledku svojich prevádzkových činností asi 500 finančných záväzkov a takmer 4 500 odchádzajúcich platobných transakcií. Okrem toho bude agentúra musieť pripraviť revidované odhady očakávaných príjmov z termínu registrácie v roku 2013 a ďalších zdrojov.

V roku 2012 bude agentúra naďalej vynakladať úsilie na overovanie, či spoločnosti v čase registrácie správne uviedli svoju veľkosť a či následne zaplatili správnu sumu. Vzhľadom na skutočnosť, že v prípade najmenších spoločností môže byť tento poplatok znížený až o 90 %, je dôležité, aby sa zníženie poplatku udeľovalo opodstatnene – nielen kvôli zabezpečeniu dostatočného množstva financií pre agentúru, ale aj kvôli zabezpečeniu spravodlivého a rovnakého zaobchádzania so spoločnosťami.

Očakáva sa, že hlavné činnosti v oblasti obstarávania sa v roku 2012 zamerajú na rozvoj systémov IT, to znamená obstaranie novej generácie rámcových zmlúv IT. Opätovne sa otvorí súťaž v rámci novej rámcovej zmluvy na vedecké služby a nové obstarávanie sa začne v oblasti administratívnych služieb, napr. uzatváranie nových rámcových zmlúv v oblasti bezpečnosti. Plán obstarávania na rok 2012 tvorí prílohu k tomuto dokumentu.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra hospodári s finančnými prostriedkami riadne a účinne.
2. S hotovostnými rezervami sa hospodári obozretne.
3. Agentúra má efektívne finančné systémy na hospodárenie a podávanie správ na niekoľkých právne oddelených finančných základoch.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Počet výhrad vo výročnej správe Európskeho dvora audítorov.	0	Správy Európskeho dvora audítorov/ročne
Miera záväzkov.	95 %	Mesačná / ročná finančná správa
Miera platieb.	75 %	Mesačná / ročná finančná správa
Miera prenesených prostriedkov (viazaných finančných prostriedkov).	< 20 %	Výročná interná správa
Počet súdnych rozhodnutí proti postupom verejného obstarávania agentúry ECHA.	0	Výročná interná správa
Súlad s usmernením riadiacej rady k hotovostným rezervám (MB/62/2010 v konečnom znení).	100 %	Štvrtročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Prísna rozpočtová disciplína a riadenie hotovosti.
- Zavedenie dôkladne sledovaného mechanizmu na správu a investovanie hotovostných rezerv agentúry do prevádzky .
- Zavedenie podávania správ na zabezpečenie oddelenia finančných prostriedkov podľa jednotlivých právnych predpisov.
- Ďalšie overovanie postavenia MSP registrujúcich a vyberanie poplatkov v súvislosti s nepravdivými vyhláseniami.
- Zavedenie systému účtovania nákladov podľa činností.
- Zlepšenie kontroly a plnenia rozpočtu na dosiahnutie viazanosti prostriedkov vo výške 95 %.
- Ročná účtovná závierka za rok 2011.

Činnosť 14: Ľudské zdroje a služby týkajúce sa chodu agentúry

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Ľudské zdroje

Po ukončení fázy počiatočného rastu a rozvoja na účely činností spojených s REACH a CLP sa agentúra v roku 2012 zameria na vytvorenie kultúry nepretržitého vzdelávania a rozvoja zamestnancov. Toto úsilie zlepší príležitosti jednotlivých zamestnancov na kariérny rast, ako aj dlhodobú základňu kompetencií agentúry.

Po rýchlom raste agentúry v predchádzajúcich rokoch sa osobitná pozornosť bude venovať strategickému rozvoju organizácie, ako aj konsolidácii riadiacich schopností agentúry. Patrí sem poskytovanie vhodnej podpory manažérom poskytnutím nástrojov na plnenie ich povinností v oblasti riadenia ľudí a prispievať k organizačnému rozvoju agentúry ECHA.

V roku 2012 sa niekoľkým dočasným zamestnancom skončí päťročné obdobie pracovného pomeru v agentúre ECHA. Oddelenie ľudských zdrojov je poverené vedením vypracovania vhodnej politiky obnovovania zmlúv.

Nepretržitá a cielená pozornosť sa bude venovať podpore dobrých podmienok zamestnancov a ich rodín, s cieľom pomôcť im nájsť zdravú rovnováhu medzi pracou a osobným životom.

Agentúra ECHA bude ďalej rozvíjať svoj program pre nových absolventov v oblasti politiky EÚ pre chemické látky, ktorý má pomôcť absolventom pri plánovaní ich kariéry a získať odbornú prípravu a odborný rozvoj s cieľom pripraviť ich, aby boli lepšie kvalifikovaní na obsadenie voľných pracovných miest odborníkov na regulačné záležitosti zaoberajúcich sa nariadeniami REACH a CLP.

Počas roka 2012 sa očakáva začiatok vykonávania činností v súvislosti s novým nariadením o biocídoch a nariadením PIC. Vyžiada si to ďalší nábor zamestnancov, rozdelenie kapacít a ďalší rozvoj schopností zamestnancov.

Budovanie IT systému pre ľudské zdroje, ktoré sa začalo v roku 2011, postúpi v roku 2012 do fázy vývoja. Vyžiada si to nepretržité zameranie sa na realizáciu projektu, riadenie prechodu na nový systém, testovanie systému, ako aj odbornú prípravu zamestnancov oddelenia ľudských zdrojov a konečných používateľov systému.

Služby týkajúce sa chodu organizácie

Služby týkajúce sa chodu organizácie zahŕňajú správu budovy a infraštruktúry kancelárií agentúry, fyzické zabezpečenie, organizáciu pracovných ciest a zasadnutí a poskytovanie administratívnych služieb, ako je vedenie evidencie pošty, zabezpečenie kancelárskych potrieb, archiváciu a správu knižnice.

Po prijatí rozhodnutia v roku 2011 o zmenách organizačnej štruktúry bude potrebná reorganizácia priestorov agentúry, ktorá sa uskutoční v roku 2012. Na zaistenie funkčnosti priestorov budú potrebné aj ďalšie zlepšenia technickej infraštruktúry.

Na žiadosť Európskeho parlamentu bola do zmluvy o prenájme uzatvorenej medzi agentúrou ECHA a prenajímateľom zahrnutá aj opcia na kúpu budovy. Agentúra ECHA v roku 2012 spolu s rozpočtovým orgánom preskúma, či by si príležitosti na uplatnenie tejto klauzuly zaslúžili ďalšiu pozornosť.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra má dostatočný počet kvalifikovaných zamestnancov na zabezpečenie plnenia pracovného plánu a poskytuje im dobre fungujúce pracovné prostredie.
2. Agentúra má dostatok zabezpečených a bezpečných kancelárskych priestorov, ktoré vytvárajú účinné a bezpečné pracovné prostredie pre zamestnancov, ako aj dobre fungujúce priestory pre zasadnutia orgánov agentúry a externých návštevníkov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Percento pracovných miest podľa plánu pracovných miest obsadených na konci roka.	95 %	Výročná interná správa
Percento ukončených výberových konaní plánovaných na daný rok.	90 %	Výročná interná správa
Fluktuácia dočasných zamestnancov.	< 5 %	Výročná interná správa
Priemerný počet dní školenia na jedného zamestnanca.	10	Výročná interná správa
Miera spokojnosti výboru, fóra a členov riadiacej rady s fungovaním konferenčného centra.	Vysoká	Ročný prieskum
Úroveň spokojnosti zamestnancov s kancelárskymi priestormi a logistickými službami.	Vysoká	Ročný prieskum

3. Hlavné výstupy

Ľudské zdroje

- Mzdy štatutárnych zamestnancov a ostatných platieb zamestnancom, SNE a stážistov, (celkovo okolo 600 osôb).
- Začne sa asi 10 výberových konaní.
- Dokončí sa nábor asi 60 zamestnancov.
- V priemere 10 dní školení na jedného zamestnanca.
- Hodnotenie výkonu a reklasifikácia pre takmer 500 štatutárnych zamestnancov.
- Poradenstvo a pomoc zamestnancom a vedeniu v súvislosti so záležitosťami týkajúcimi sa ľudských zdrojov, najmä práv jednotlivcov a blahobytu osôb.
- Analýza výsledkov prieskumu názorov zamestnancov a vypracovanie plánov následných opatrení.
- Aktívny rozvoj zamestnancov a procesov a metód riadenia výkonnosti.

Služby týkajúce sa chodu organizácie

- Včasný nákup vybavenia, materiálov a služieb prostredníctvom príslušných postupov obstarávania.
- Včasné výpočty a náhrady výdavkov na misie a výdavkov na služobné cesty.
- Bezpečné kancelárske priestory.
- Dobrá podpora počas zasadnutí a konferencií.
- Dobre fungujúce audiovizuálne vybavenie s dobrou podporou.
- Efektívne poštové služby.
- Dobe zorganizovaná a správne riadená knižnica a archívy.
- Aktuálny a správny inventárny súpis iného majetku ako sú informačné technológie.

Činnosť 15: Informačné a komunikačné technológie

1. Hlavné úlohy v roku 2012

V roku 2012 sa bude agentúra ECHA snažiť ďalej rozširovať činnosť informačných technológií, a to dodávateľským zaistením hosťovateľských služieb pre svoju infraštruktúru IKT, pričom hlavným cieľom je postupné zabezpečovanie pracovnej kontinuity poskytovania rozhodujúcich služieb IT. Najvyššiu prioritu v roku 2012 budú mať REACH-IT, webová stránka agentúry ECHA, systém elektronickej pošty a pripojenie na internet, pretože sú základom pre zabezpečenie kontinuity činností pre termín registrácie podľa nariadenia REACH v roku 2013. Služby poskytované z externých zdrojov zabezpečia aj bezpečnejšie miesto pre vytváranie pravidelných externých záložných kópií.

Riadenie bezpečnosti IT vo vzťahu k sieťovým pripojeniam, prístupu k údajom, monitorovaniu a správe incidentov a navrhovaniu bezpečného softvéru sa bude neustále zlepšovať a doladovať s cieľom splňať náročné požiadavky kladené na agentúru ECHA v oblasti ochrany dôvernosti údajov vzhľadom na neustály rozvoj informačných systémov a za účelom zmiernenia hrozieb zvonku.

Z dôvodu rozrastania agentúry a potreby ešte presnejšieho programovania a kontroly využívania zdrojov bude agentúra ECHA pokračovať v zavádzaní informačných systémov riadenia na podporu svojich administratívnych postupov a podávania správ o riadení. Dôraz sa bude klásť na dve záležitosti:

- zavedenie systému riadenia ľudských zdrojov (HRMS) – na ktorom sa práce začali už v roku 2011;
- zdokonalenie systému časového manažmentu;
- dokončenie zavádzania systému správy identít (IDM), ktoré sa začalo v roku 2011, na účely centralizovaného riadenia oprávnení používateľov, skupín a distribučných zoznamov používateľov a vytvárania a rušenia účtov používateľov. Správa používateľov v existujúcich aplikáciách sa bude harmonizovať za účelom konsolidácie súčasných riešení špecifických pre jednotlivé aplikácie,
- opierajúc sa o základy stanovené v roku 2011 pre nákladové účtovníctvo, plánovanie prác, časový manažment a na základe existujúcich cieľených nástrojov pre podávanie správ agentúra ECHA preskúma konsolidovaný model agentúry pre plánovanie a podávanie správ, v prípade potreby podporený informačnými systémami.

V roku 2011 agentúra ECHA zaviedla stratégiu presného pridelovania zdrojov pre rozvoj programu ECM. Úlohou v roku 2012 bude rozšírenie činností na zvládnutie rýchlejšej realizácie plánu ECM so zvýšenou kapacitou. Okrem dokončenia podpory pracovných tokov pre postupy hodnotenia, ktoré sa začali v roku 2011, začne agentúra ECHA pracovať na dvoch ďalších oblastiach, konkrétne na procesoch vonkajšej spolupráce (napr. procesoch týkajúcich sa činností výborov) s cieľom začať s postupným nahrádzaním funkcií IT, ktoré sú v súčasnosti zahrnuté v CIRCA.

Navrhovanie procesov a služieb IKT bude priebežnou úlohou na účely plnenia úloh v oblasti poskytovania vysoko kvalitnej IT podpory pre komplexnú a modernú správu.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Technická infraštruktúra IKT agentúry fungujúca na vysokej úrovni služieb a maximálna kontinuita, účinnosť a bezpečnosť pre všetky podporované činnosti agentúry.
2. Zabezpečenie konzistentného a spoločného architektonického prístupu organizácie, posilnenie najlepších postupov v oblasti správy a riadenia projektov IT a zabezpečenie odborných, kompetentných a včasných reakcií na ktorúkoľvek z plánovaných alebo opakujúcich sa pracovných činností.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
Dostupnosť rozhodujúcich systémov pre externých zákazníkov (t.j. prevádzka bez poruchy počas rozšírenej pracovnej doby).	99 %	Štatistika dátového centra
Miera spokojnosti interných používateľov so službami informačných technológií vyjadrená pomerom počet zamestnancov/počet prípadov poskytnutej pomoci.	Vysoká	Ročný prieskum názorov zákazníkov a <i>ad hoc</i> spätná väzba
Stupeň pokrytia rozhodujúcich systémov pri riešení kontinuity činností vrátane externých centier pre zber údajov.	Pokrytie systému REACH-IT, webovej stránky agentúry ECHA, systému elektronickej pošty a pripojenia na internet	Výročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Poskytovanie služieb na udržiavanie infraštruktúry IKT a zdrojov IKT v prevádzke a na zodpovedajúcej úrovni výkonnosti.
- Zavedenie funkcie správy zabezpečenia IT.
- Zavedenie riešenia pre kontinuitu činností pre rozhodujúce systémy IT opierajúce sa o dodávateľské služby hostingu (prioritu majú systémy, ktoré sú dôležité pre termín registrácie podľa nariadenia REACH v roku 2013)
- Rozšírenie pokrytia prevádzkových a administratívnych pracovných tokov v programe riadenia obsahu podniku.
- Činnosť kancelárie pre riadenie portfólia projektov.
- Zavedenie informačného systému pre riadenie ľudských zdrojov.
- Zavedenie systému zaznamenávania času.
- Dokončenie zavádzania systému správy identít.
- V plnom rozsahu funkčný systém ECM podľa novej stratégie pridelovania zdrojov a zahrnutie dvoch nových oblastí do plánu programu ECM.
- Vymedzenie riešenia na realizáciu procesov vonkajšej spolupráce (napr. procesy súvisiace s činnosťou výborov) s cieľom začať s postupným nahrádzaním funkcií IT, ktoré sú v súčasnosti zahrnuté v aplikácii CIRCA.

4. Činnosť 16: Biocídy

1. Hlavné úlohy v roku 2012

Očakáva sa, že sa v polovici roka 2012 prijme nové nariadenie o biocídoch, ktoré by malo nadobudnúť účinnosť v septembri 2013⁸. Týmto nariadením sa značne rozšíria regulačné právomoci agentúry ECHA, pokiaľ ide o technické a vedecké úlohy spojené s vykonávaním nariadenia. Predpokladaný harmonogram ponecháva agentúre dvadsať mesiacov na prípravu na plánované úlohy, čo je pre agentúru ECHA veľkou výzvou.

V roku 2012 musí agentúra ECHA rozšíriť svoje doteraz veľmi obmedzené predbežné prípravy do úplného prípravného programu, aby sa predišlo akýmkoľvek nepriaznivým účinkom na vykonávanie nariadení REACH a CLP. Vyžiada si to tieto kľúčové úlohy:

- Zabezpečenie, aby bola agentúra ECHA včas pripravená prijímať a spracúvať žiadosti o schválenie účinných látok, prevziať program preskúvania od Európskej komisie (DG JRC), ako aj žiadosti o autorizáciu biocídnych výrobkov v Únii, podľa lehôt a prechodných období uvedených v nariadení.
- Dokončenie analýzy, ako prispôbiť aplikácie REACH-IT a IUCLID potrebám biocídov s cieľom vybudovať register biocídnych výrobkov (R4BP) a začatie prvej etapy uspokojovania potrieb.
- Práce na usmernení k biocídom a manuáloch o biocídoch musia napredovať veľmi rýchlo, aby spoločnosti mali k dispozícii tieto hlavné usmernenia dostatočne vopred pred nadobudnutím účinnosti nových ustanovení.
- Agentúra ECHA musí taktiež prispieť k prácam na sérii vykonávacích a delegovaných aktov, ktoré má vydať Komisia vrátane nového nariadenia o poplatkoch za biocídne výrobky.
- Agentúra ECHA musí byť pripravená zvládať aj ďalšie úlohy súvisiace s biocídmi, a pokiaľ ide o zdieľanie údajov, najmä úlohy súvisiace s takzvanými čiernymi pasažiermi a zavedením technickej rovnocennosti vrátane súvisiacich odvolacích konaní. Pre jednotlivé úlohy bude potrebné vypracovať kanály na predkladanie žiadostí.
- Je potrebné zriadiť výbor pre biocídne výrobky a pracovné postupy a vypracovať príslušné pravidlá a postupy, aby výbor mohol začať pracovať od 1. septembra 2012. V druhom polroku 2012 možno bude potrebné zorganizovať neformálne prípravné stretnutia. Taktiež je potrebné zabezpečiť, aby agentúra ECHA začala plniť funkciu sekretariátu pre koordinačnú skupinu.
- Musí sa vypracovať komunikačný plán na zvýšenie informovanosti spoločností a zúčastnených strán o ich nových zodpovednostiach a tento plán sa musí začať plniť. Tento plán sa zameria na nové povinnosti spoločností v porovnaní so súčasnou smernicou o biocídnych výrobkoch (takzvaní „čierni pasažieri“, technická rovnocennosť a autorizácia Únie). Hlavným prvkom komunikácie bude vytvorenie webovej stránky venovanej biocídom, vrátane hladkého odovzdania príslušných častí webovej stránky od DG JRC, ktoré sa musí začať v roku 2012.

Rýchly nábor nových zamestnancov a ich zaškolenie a odborná príprava je hlavným prvkom skutočného začatia plnenia úloh spojených s biocídmi.

⁸ V návrhu sa najprv predpokladalo, že nariadenie by sa začalo uplatňovať 1. januára 2013. Komisia však vo svojom oznámení k stanovisku Rady v prvom čítaní navrhla, aby sa dátum začiatku uplatňovania presunul na 1. september 2013.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Zabezpečenie pripravenosti agentúry ECHA na efektívne a úspešné začatie plnenia nových úloh spojených s biocídmi odo dňa začatia uplatňovania nariadenia.
2. Stanovenie nových postupov, nástrojov a organizačných štruktúr, ako aj výber a zvyšovanie spôsobilosti nových odborníkov na biocídy.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
V roku 2012 sa neuplatňuje.		

3. Hlavné výstupy

- Ukončenie analýzy a návrhu Registra biocídnych výrobkov (R4BP) a začiatok realizácie.
- Zapracovanie prvkov týkajúcich sa biocídov do pripravovanej verzie aplikácie IUCLID5 vrátane zoznamu ďalších požiadaviek používateľov aplikácie IUCLID6.
- Vypracovanie prvého návrhu hlavných usmerňovacích dokumentov, prijatie komplexného programu na vypracovanie ďalších usmernení k biocídom.
- Vypracovanie návrhu postupov a potrebnej dokumentácie k plneniu úloh sekretariátu agentúry ECHA spojených so spracovávaním žiadostí vrátane spolupráce s členskými štátmi a priemyselným odvetvím.
- Vypracovanie návrhu postupov a potrebnej dokumentácie na plnenie úloh spojených so zdieľaním údajov, tzv. čiernymi pasažiermi a technickou rovnocennosťou.
- Vymenovanie členov výboru pre biocídne výrobky, zabezpečenie funkcie predsedu a sekretariátu a v prípade potreby zorganizovanie prvých neformálnych stretnutí výboru. Zabezpečenie funkcie sekretariátu pre koordinačnú skupinu agentúrou ECHA.
- Predbežný plán práce a potrebné pravidlá postupov výboru pre biocídne výrobky.
- Príprava programu školenia pre nových zamestnancov na plnenie úloh v oblasti biocídov a začatie realizácie školení.
- Ďalší rozvoj modelu počtu zamestnancov vrátane zahrnutia činností spojených s biocídmi do organizačnej štruktúry agentúry ECHA.

5. Činnosť 17: PIC

1. Hlavné úlohy v roku 2012

V máji 2011 Európska komisia prijala návrh prepracovaného znenia nariadenia o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (nariadenia č. 689/2008, tzv. nariadenia PIC). Dôležitým prvkom návrhu je presunúť vedecké a technické aspekty vykonávania nariadenia zo Spoločného výskumného centra Komisie na agentúru ECHA. Predpokladá sa, že nariadenie by mohlo byť prijaté v roku 2012 a uplatňovať by sa malo začať v roku 2013.

Na zabezpečenie úspešného vykonávania tejto novej regulačnej úlohy potrebuje agentúra ECHA uskutočniť celý rad prípravných činností, a zároveň predchádzať nepriaznivým účinkom na vykonávanie nariadení REACH a CLP. Najnaliehavejšou a najrozsiahlejšou z týchto činností bude vykonanie analýzy v spolupráci s DNA a spustenie nových funkcií IT na efektívne spracovávanie oznámení o vývoze, berúc do úvahy prísne lehoty stanovené v právnych predpisoch. Agentúra ECHA bude musieť vypracovať aj nové usmernenia a manuály, ako aj začať informačné kampane a komunikačné činnosti týkajúce sa nových zákonných povinností a novej úlohy agentúry ECHA.

Agentúra ECHA okrem toho potrebuje rýchlo vytvoriť interné kapacity na zvládnutie nových zodpovedností prostredníctvom náboru a zaškolenia nových zamestnancov. Je to potrebné na podporu plnenia nových operatívnych úloh, ako aj na poskytovanie vedeckého a technického poradenstva Komisii pri vykonávaní Rotteramského dohovoru. Agentúra ECHA začne vytvárať sieť poverených vnútroštátnych orgánov členských štátov a tretích krajín s cieľom dohodnúť sa na spoločných zásadách a postupoch spolupráce.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Uskutočnenie základných príprav na efektívne a úspešné začatie plnenia nových úloh spojených s nariadením PIC odo dňa začatia jeho uplatňovania.
2. Zabezpečenie prijatia nových postupov a nástrojov, ako aj zvyšovanie spôsobilosti zamestnancov na plnenie nových úloh.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2012	Spôsoby a frekvencia overovania
V roku 2012 sa neuplatňuje.		

3. Hlavné výstupy

- Dosiahnutie významného pokroku pri vývoji postupov podávania oznámení o vývoze, pri vývoji nástrojov IT a pri vypracovávaní manuálov k postupom podávania oznámení o vývoze v spolupráci s DNA.
- Dosiahnutie významného pokroku pri vývoji postupov pre riešenie postupu výslovného súhlasu s dovozom.

- Nadviazanie potrebných kontaktov s členskými štátmi a tretími krajinami.
- Začatie náboru nových zamestnancov a vypracovanie programu na zvyšovanie ich spôsobilosti.

6. Riziká agentúry

Agentúra ECHA každý rok hodnotí riziká, aby identifikovala, posúdila a zvládla prípadné udalosti, ktoré by mohli ohroziť plnenie cieľov vymedzených v pracovnom programe. Na základe tohto hodnotenia vedenie agentúry ECHA zistilo ďalej uvedené hlavné riziká.

Agentúra ECHA je vystavená mnohým tlakom a očakávaniam zvonku, ktoré môžu agentúru nútiť, aby zmenila svoje priority alebo doplnila nové pred už existujúce priority. Mohlo by to viesť k neefektívnemu využívaniu zdrojov a meškaniu pri plnení cieľov. Akékoľvek dôsledky zmeny priorít alebo prijatia nových úloh na zdroje sa budú musieť pred prijatím nových úloh alebo stanovením priorít dôkladne prepočítať ako opatrenie na zmiernenie dôsledkov.

Tak, ako v roku 2012, bude sa musieť preskúmať rekordný počet návrhov na testovanie a bude sa musieť uskutočniť ambiciózný počet kontrol súladu. Základom pre splnenie cieľov v tejto oblasti je schopnosť agentúry ECHA zvládať ich spracovanie efektívne. V čase prípravy tohto pracovného programu stále predstavuje efektívnosť tohto procesu určité riziko. Preto sa osobitná pozornosť bude venovať monitorovaniu efektívnosti procesu hodnotenia dokumentácií a vykonaniu potrebných nápravných opatrení.

Počet cieľov pracovného programu priamo súvisí priamo s kapacitou výborov agentúry ECHA plniť úlohy. Keďže pracovné zaťaženie výborov sa rýchlo zvyšuje, ich schopnosť zabezpečiť očakávané výstupy predstavuje riziko, ak členovia výborov nebudú mať adekvátnu úroveň podpory zo strany príslušných orgánov členských štátov, ako to vyžaduje nariadenie REACH. Agentúra ECHA preto posilní svoj dialóg s členskými štátmi, najmä v súvislosti so vstupmi a príspevkami, ktoré potrebuje od MSCA na účely plnenia pracovného programu.

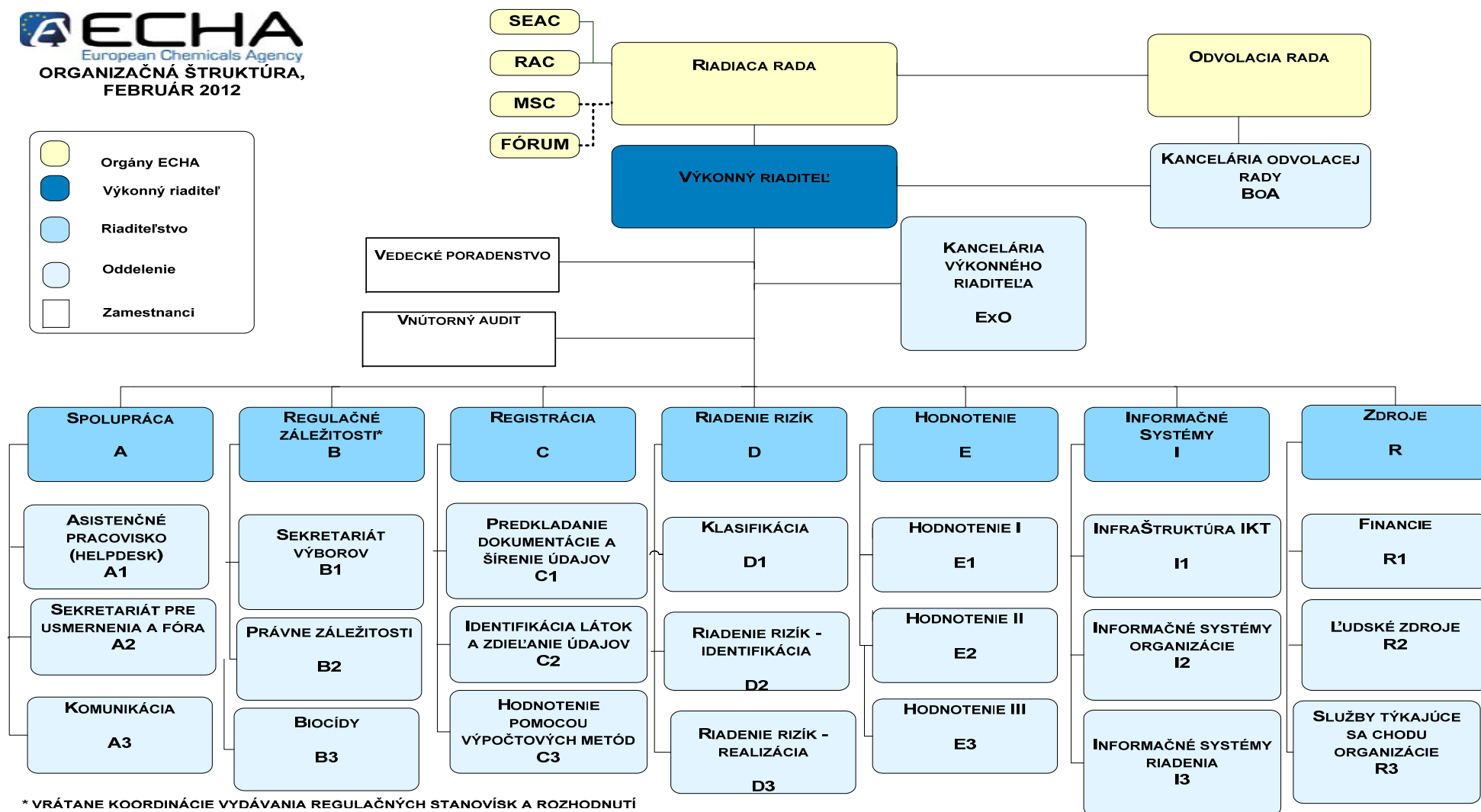
Tento pracovný program a dlhodobejšie plánovanie agentúry ECHA vychádza z takzvaných základných údajov uvedených v prílohe 2. Tieto údaje sú odvodené z pôvodných odhadov Komisie počas príprav nariadenia REACH a z ich následných aktualizácií agentúrou ECHA počas spolupráce s priemyselným odvetvím a ďalšími zainteresovanými stranami. V dôsledku vysokej neistoty spojenej s týmito údajmi najväčšie riziko naďalej súvisí s plánovaním ľudských zdrojov, tak kvantitatívne, ako aj kvalitatívne. Navyše na základe spoľahlivého modelu počtu zamestnancov vyvinutého v roku 2011, agentúra ECHA bude čo najlepšie využívať dostupné zdroje. Pokiaľ ide o dva nové právne predpisy, nariadenie o biocídoch a nariadenie PIC, predchádzanie omeškaniu pri nábere nových zamestnancov je jediným spôsobom, ako zabezpečiť, aby sa agentúra ECHA mohla pripraviť na nové úlohy.

Činnosti agentúry ECHA spočívajú vo veľkej miere na efektívnosti systémov IT na spracúvanie rozličných typov dokumentácií prijímaných agentúrou. Všetky problémy alebo meškania pri rozvoji IT by mohli ohroziť plnenie plánovaných cieľov. Na zmiernenie tohto rizika agentúra ECHA predložila v roku 2011 dlhodobý plán rozvoja IT vrátane plánu zdrojov. Toto riziko však naďalej ostáva, najmä pokiaľ ide o očakávané zvyšovanie efektívnosti, ktoré sa očakáva od používania nástrojov IT.

Ďalšie riziko v oblasti ľudských zdrojov, ktoré zistila agentúra ECHA, sa týka dlhodobého udržania vedeckej kapacity agentúry. V čase vypracovania tohto programu sa agentúra ECHA rýchlo rozrastá, pokiaľ ide o počet nových zamestnancov, ale nábor zamestnancov sa od roku 2012 výrazne spomalí. Niektorí zamestnanci po odpracovaní niekoľkých rokov v agentúre začínajú uvažovať o alternatívach. Agentúra ECHA má preto v úmysle klásť dôraz na vypracovanie stratégie na udržanie si svojej vysokej vedeckej kapacity v budúcnosti.

Jedno zo zistených dlhodobějších rizík sa týka zdrojov dostupných pre agentúru po roku 2013. Odhaduje sa, že agentúra ECHA bude po roku 2013 potrebovať dotáciu EÚ a jej potreby by sa mali zohľadniť vo finančných výhladoch, ktoré sa majú dohodnúť pre EÚ na roky 2014 - 2020.

PRÍLOHA 1: Organizačná štruktúra agentúry ECHA v roku 2012



* VRÁTANE KOORDINÁCIE VYDÁVANIA REGULAČNÝCH STANOVÍSK A ROZHODNUTÍ

PRÍLOHA 2: Úrovně činností použité pre pracovní program**Základné údaje na rok 2012**

Hlavné hybné sily činností ECHA	Odhad na rok 2012
Dokumentácie prichádzajúce v roku 2012	
Registračné dokumentácie (vrátane aktualizácií)	5 100
Návrhy na testovanie	10
Žiadosti o dôverný charakter údajov	320
Prístup k údajom starším ako 12 rokov	120
Oznámenia o technologicky orientovanom výskume a vývoji (PPORD)	200
Žiadosti o informácie (získovanie)	1 800
Počet oznámení podľa článku 7 ods. 2	70
Počet správ/oznámení podľa článku 38 nariadenia REACH	11 700
Návrhy na obmedzenia (príloha XV)	10
Návrhy na obmedzenia vypracované agentúrou ECHA	≥ 1
Návrhy na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie (príloha VI k nariadeniu CLP)	60
Návrhy na identifikáciu látky ako SVHC (príloha XV)	40
Návrhy na SVHC vypracované agentúrou ECHA	5
Žiadosti o autorizáciu	30
Žiadosti o používanie alternatívnych názvov	50
Látky v priebežnom akčnom pláne Spoločenstva, ktoré majú hodnotiť členské štáty	40
Rozhodnutia agentúry ECHA v roku 2012	
Rozhodnutia o hodnotení dokumentácie	
- počet rozhodnutí o návrhoch na testovanie	360
- počet dokončených kontrol súladu	250
o z toho rozhodnutia o kontrolách súladu (30 %)	75
Rozhodnutia o zdieľaní údajov	10

Rozhodnutia o kontrole úplnosti (záporné, t. j. zamietnuté)	10
Rozhodnutia o žiadostiach o prístup k dokumentom	300
Rozhodnutia o žiadostiach o zabezpečenie dôvernosti údajov (záporné)	30
Odvolania podané v roku 2012	20
Iné	
Návrh CoRAP o látkach podliehajúcich hodnoteniu	1
Odporúčania Komisii týkajúce sa zoznamu autorizácií	1
Otázky na zodpovedanie/harmonizované odpovede (poradenstvo o nariadení REACH, REACH-IT, IUCLID 5, iné)	7000
Kontroly MSP	300
Zasadnutia riadiacej rady	4
Zasadnutia MSC	6
Zasadnutia RAC	7
Zasadnutia SEAC	4
Zasadnutia fóra	3
Nové pracovné miesta REACH/CLP na obsadenie CA	17
Nábor z dôvodu fluktuácie	25
Nové pracovné miesta (biocídy) na obsadenie TA/CA	19
Nové pracovné miesta (PIC) na obsadenie TA/CA	4

PRÍLOHA 3: Odhadované zdroje na rok 2012

	Ľudské zdroje PP2011			Konečný rozpočet na rok 2011	Ľudské zdroje na rok 2012			Rozpočet na rok 2012
	AD	AST	CA		AD	AST	CA	
Ďalej uvedené číslovanie odkazuje na pracovný plán na rok 2012, a nie na číslovanie v rozpočte								
Vykonávanie regulačných postupov nariadení REACH a CLP (prevádzkový rozpočet)								
Činnosť 1: Registrácia, zdieľanie a šírenie údajov	34	11	7	1 151 289,00	33	11	8	1 035 200
Činnosť 2: Hodnotenie	81	13	2	440 198,00	85	13	4	2 652 150
Činnosť 3: Riadenie rizík	32	7	2	1 496 675,00	35	7	7	975 700
Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie	13	3	2	230 258,00	14	3	4	223 500
Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných pracovísk	26	11	5	967 469,00	22	11	7	475 560
Činnosť 6: Podpora činností pomocou informačných technológií	28	8	0	12 793 811,00	27	9	2	11 561 650
Činnosť 7: Vedecké činnosti a technické poradenstvo pre inštitúcie a orgány EÚ	5	0	1	308 623,00	7	0	3	589 700
Orgány a podporné činnosti agentúry ECHA								
Činnosť 8: Výbory a fórum	21	8	3	1 868 183,00	21	8	4	1 870 120
Činnosť 9: Odvolacia rada	9	6	5	362 801,00	6	4	2	80 000
Činnosť 10: Komunikácia	10	9	8	7 739 753,00	9	9	8	6 040 280
Činnosť 11: Medzinárodná spolupráca	4	0	0	777 845,00	4	0	0	655 640
Riadenie, organizácia a zdroje								
Činnosť 12: Riadenie	24	14	3	1 603 095,00	24	15	4	1 971 100,00
Spolu REACH a CLP	287	90	38	29 740 000,00	287	90	53	28 130 600
Činnosti 13 - 15: Organizácia a zdroje (Hlava II: Infraštruktúra)	24	55	28	15 587 000,00	24	55	30	14 619 700
Hlava I (Výdavky na zamestnancov)				54 473 000,00				59 915 700
Spolu	311	145	66	99 800 000,00	311	145	83	102 666 000
V pláne pracovných miest:	456				456			
Činnosť 16: Biocídy	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	11	0	8	3 256 500
Činnosť 17: PIC	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	1	2	1	1 470 300

PRÍLOHA 4: Plán obstarávania

Činnosť PP	Podčinnosť (kde to prichádza do úvahy)	Oddelenie	Predmet zákazky	Odhadovaný rozpočet v EUR	Predbežný kanál obstarávania	Predpokladaný dátum oznámenia obstarávania	Predpokladaný dátum podpisu zmluvy
1.0: Registrácia, predregistrácia a zdieľanie údajov	1.2. Zisťovanie	C2	Odborné konzultácie k SID pre hodnotenie dokumentácií a k akémukoľvek prípadnému procesu REACH	100 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1	Q4
2.0: Hodnotenie	2.1 Hodnotenie dokumentácií	E21/E2/E3	Žiadosti o služby (workshopy/semináre/vedecké služby) zamerané na konkrétne otázky pri hodnotení koordinované hodnotiacim fórom a/alebo súvisiace s otázkami životného prostredia a zdravia ľudí	150 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1	Q4
3.0: Riadenie rizík	3.3 Odporúčania podľa prílohy XIV	D2	Služby pomoci pri vypracúvaní dokumentácie podľa prílohy XV pre SVHC na žiadosť Komisie EÚ	200 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1	Q2
3.0: Riadenie rizík	3.4 Žiadosti o autorizáciu	D2	Služby zberu údajov na stanovenie priorít pre autorizáciu (vrátane získavania údajov z registračných dokumentácií)	150 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q2 - Q3	Q3 - Q4
3.0: Riadenie rizík	3.5 Obmedzenia	D3	Služby pomoci Komisii pri vypracúvaní návrhov na obmedzenia	200 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1	Q3

3.1 Príprava na riadenie rizík	3.5 Obmedzenia	D3	Náklady na znižovanie rizík	100 000,00	Verejná výzva na predkladanie ponúk alebo FWC/2011/01	Q3-4	Q4
3.0: Riadenie rizík	3.6 Horizontálne činnosti riadenia rizík	D2	Podpora na vývoj prístupu podľa článku 57 ods. 7 písm. f)	150 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q2 - Q3	Q3 - Q4
3.0: Riadenie rizík	3.6 Horizontálne činnosti riadenia rizík	D2	Služby podpory ďalšieho vývoja metodiky/príkladov CSA/ES	100 000,00	Verejná výzva na predkladanie ponúk alebo FWC/2011/01	Q2	Q3
4.0: Klasifikácia a označovanie	4.2 Oznamovanie a zoznam C&L	D1	Predbežná analýza zoznamu C&L	150 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q3	Q4
5.0: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných pracovísk	5.3 Vypracovávanie a aktualizácia usmernení	A2	Látky vo výrobkoch: stratégie pre SVHC vo výrobkoch, odporúčania pre orgány	80 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.8 Fungovanie ECM	I2	Udržiavanie licencií na Documentum a nákup nových modulov EMC Documentum	450 000,00	SACHA II FWC	Q3 - Q4	Q3 - Q4
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.3 Softvérové inžinierstvo	I2	Údržba softvéru ORACLE	450 000,00	FWC ECHA/2010/42	Q1 - Q4	Q1 - Q4
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.3 Softvérové inžinierstvo	I3	Konzultácia k podnikovým objektom	155 000,00	HANSEL	Q1	Q2

6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.3 Softvérové inžinierstvo	I3	Konzultácie k opravám	100 000,00	SACHA II FWC	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.1 REACH-IT	I2	Ďalší vývoj a údržba REACH-IT	1 550 000,00	FWC ECHA/2011/103	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.2 IUCLID 5/6	I2	Ďalší vývoj a údržba IUCLID	1 200 000,00	FWC ECHA/2011/103	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.3 RIPE	I2	Ďalší vývoj a údržba RIPE	600 000,00	FWC ECHA/2011/103	Q1	Q3
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.3 RIPE	I2	Kupóny RSA pre EA	60 000,00	NATACHA II FWC	Q1 - Q4	Q1 - Q4
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.4 Chesar	I2	Ďalší vývoj a údržba aplikácie CHESAR	858 000,00	FWC ECHA/2011/103	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.4 Chesar	C3	Konzultačná podpora k nástrojom Chesar, IUCLID a Casper (netechnická)	170 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1 - Q2	Q3 - Q4

6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.5 Casper	I2	Ďalší vývoj a údržba aplikácie CASPER	897 950,00	Hansel, FWC ECHA/2009/40, ORACLE , FWC ECHA/2010/42	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.5 Casper	I2	Licencie na softvér: nástroje Oracle OWB	150 000,00	FWC ECHA/2010/42	Q2	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.6 Odyssey	I2	Ďalší vývoj a údržba aplikácie Odyssey	850 000,00	FWC 2009/103	Q1	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Šírenie informácií	I2	Konzultácie	600 000,00	HANSEL, FWC ECHA/2009/40, ECHA/2010/124	Q2	Q2
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.1.8 Fungovanie ECM	I3	Služby pri vývoji softvéru	2 133 000,00	FWC ECHA/2011/66	Q1 - Q4	Q1 - Q4
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.2.10 SciSoft	I2	Softwarová licencia: SciSoft	450 000,00	SACHA II FWC	Q1 - Q4	Q1 - Q4
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	6.3 Softvérové inžinierstvo	I2	Služby pri testovaní softvéru	800 000,00	FWC ECHA/2009/40	Q1 - Q2	Q2 - Q3
7.0: Vedecké a praktické poradenstvo k ďalšiemu rozvoju	7.2 Testovacie metódy a 7.3 Nanomateriály	B0	Nanomateriály a testovacie metódy - 2-3 projekty každý v hodnote 100 000 EUR	200 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1 - Q4	Q1 - Q4

právných predpisov							
7.0: Vedecké a praktické poradenstvo k ďalšiemu rozvoju právnych predpisov	7.5: Program CSA	C3	Vedecká analýza nástrojov na odhad expozície	360 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1 - Q4	Q1 - Q4
7.0: Vedecké a praktické poradenstvo k ďalšiemu rozvoju právnych predpisov	7.5: Program CSA	C3	Príklady prvkov CSR v aplikácii Chesar (aj na školiace účely)	100 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1 - Q4	Q1 - Q4
10.0: Komunikácia	10.2.1 Webová stránka ECHA	A3	Ďalší vývoj webovej stránky ECHA	500 000,00	FWC ECHA/2010/124	Q1 - Q4	Q1 - Q4
10.0: Komunikácia	10.2.2 Sieť ECHA	A3	Vývojár	60 000,00	FWC ECHA/2010/124	Q1 - Q4	Q1 - Q4
10.0: Komunikácia	10.2.4 Audiovizuálne služby	A3	Video o agentúre	150 000,00	FWC ECHA/2011/111	Q1 - Q4	Q1 - Q4
10.0: Komunikácia	10.3.2. Projekty internej komunikácie	A3	Výročný deň agentúry/5. výročie	100 000,00	Hansel	Q1	Q1
10.0: Komunikácia	10.4.1 Publikácie a materiály ECHA	A3	Uverejňovanie publikácií na webovej stránke	100 000,00	FWC ECHA/2010/124	Q2	Q3
10.0: Komunikácia	10.4.1 Publikácie a materiály ECHA	A3	Tlač a dizajn	230 000,00	FWC ECHA/2011/183	Q2 - Q3	Q2 - Q4
10.0: Komunikácia	10.4.5 Projekty externej komunikácie	A3	Zvyšovanie informovanosti o termíne registrácie v roku 2013 a ďalších otázkach	200 000,00	Nové postupy	Q2	Q3
10.0: Komunikácia	10.5.3 Analýza médií	A3	Monitorovanie médií	250 000,00	FWC ECHA/2011/278	Q2 - Q3	Q2 - Q4

10.0: Komunikácia	10.6.2 Činnosti zúčastnených strán	A3	Workshopy zúčastnených strán (2 v roku 2012)	160 000,00	Hansel	Q2 - Q3	Q2 - Q4
11.0: Medzinárodná spolupráca	11.3 Účasť na činnostiach OECD	C3	Konzultácie k ontológii	240 000,00	FWC ECHA/2011/25	Q1	Q2
11.0: Medzinárodná spolupráca	11.3 Účasť na činnostiach OECD	C3	Ďalšie medzinárodné činnosti súvisiace s nástrojmi QSAR, Global Portal, IUCLID, harmonizovanými šablónami atď.	100 000,00	FWC ECHA/2011/01	Q1 - Q2	Q3 - Q4
12.0: Riadenie	12.12. Plánovanie, monitorovanie a kontrola	ExO	Vedecké konzultácie (vrátane špecifikácii systému PM)	66 000,00	FWC ECHA/2011/93	Q1	Q1
12.0: Riadenie	12.5 Riadenie kvality	ExO	Vypracovanie dokumentácie systému riadenia kvality praktická pomoc pre riaditeľstvá pri vypracúvaní dokumentácie 2. a 3. úrovne	440 000,00	FWC ECHA/2010/93	Q1	Q1
12.0: Riadenie	12.6. Bezpečnosť	ExO	Konzultačný audit: Požiadavky ISO 27001 na externé hodnotenie	66 000,00	FWC ECHA/2010/93	Q1	Q1
12.0: Riadenie	12.9 Vnútrošný audit	ExO	Konzultácie k auditu IT	77 000,00	FWC ECHA/2010/93	Q1	Q1
Celková suma				16 252 950,00			

Plán obstarávania zahŕňa prevádzkové výdavky presahujúce 60 000 EUR počas obstarávania agentúry predpokladané na rok 2012